

N9321 | EMOS BCN-40

GB Battery Charger.....	3
CZ Nabíječka baterií	5
SK Nabíjačka batérií	7
PL Ładowarka baterii	10
HU Akkumulátortöltő.....	13
SI Polnilnik za akumulatorske baterije	15
RS HR BA ME Punjač baterije.....	18
DE Ladegerät.....	20
UA Зарядний пристрій для акумуляторних батарей ..	23
RO MD Încărcător pentru baterii	26
LT Baterijų įkroviklis.....	28
LV Baterijas uzlādes ierīce.....	31
EE Akulaadija	33
BG Зарядно устройство.....	36
FR BE Chargeur de piles	38
IT Caricabatterie	41
NL Batterijoplader	44
ES Cargador de pilas	46
PT Carregador de pilhas.....	49
GR CY Φορτιστής μπαταριών	51
SE Batteriladdare.....	54
FI Akkulaturi.....	57
DK Batterilader	59



1



2

Safety Instructions and Warnings



Read the user manual before using the device.



Follow the safety instructions provided in the manual.

- First, carefully read the instruction manual
- Do not use the battery charger if it is damaged
- Do not use or store the battery charger in environments with high temperature, dust or humidity or in areas with fire or explosion hazards
- Do not expose the charger to excessive pressure, shock or vibration
- If you notice abnormal conditions or any other malfunction, do not use the battery charger and contact a service centre
- Do not cover the battery charger during operation
- Do not open or modify the battery charger, and do not short-circuit the connectors. Doing so could damage the battery charger
- Do not use a battery charger with a damaged cable or device
- Do not throw batteries into fire, do not disassemble or short-circuit them and keep them out of reach of children. Swallowing can lead to chemical burns, soft tissue perforation and death. In the event of swallowing or exposure to chemicals, flush with water and seek medical attention immediately
- Never charge non-rechargeable batteries. Only charge NiCd or NiMH batteries. Make sure to insert the batteries with the correct polarity. Do not deform or damage the batteries.
- If the rechargeable batteries leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes.
- This device is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must not play with the device.

Package Contents

BCN-40 battery charger
USB-A – micro USB cable, 60 cm
Instruction manual

Device Description

Basic Elements (See Fig. 1)

- 1 – Charging slots
- 2 – LED charging indicator
- 3 – micro USB port

Charging Cable (See Fig. 2)

- 1 – Micro USB connector
- 2 – USB-A connector Charger Features

Detection of Faulty Batteries

The charger is equipped with detection of faulty or non-rechargeable batteries and protection against reversed polarity. The LED charging indicator glows green if unsuitable batteries are inserted. The LED indicator does not light up if the polarity is reversed.

Independent Charging

All 4 slots (see Fig. 1) allow independent charging without mutual interference. You can charge any combination of suitable rechargeable batteries, namely: 1.2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Safety Features

- Smart identification of faulty/damaged and non-rechargeable batteries.
- Charging is controlled by a smart dV function, which protects batteries against overcharging and features a safety timer set to 12 hours, at the end of which charging turns off automatically.
- The charger also features protection against short circuit, reversed polarity, overvoltage and undervoltage, which protects the batteries and the charger against damage.

Power Supply

The charger is fitted with a micro USB connector (see Fig. 2). Power the charger preferably from a power source with power of at least 5 W (5 V/1 A). This ensures the charger runs optimally.

Charge Anywhere

The package includes a USB-A to micro USB cable (see Fig. 2), which allows power to be supplied anywhere from any device equipped with a USB-A power port.

Technical Parameters

Input : max. DC 5 V / 1 A Output: DC 1.48 V/0.3 A × 4

Operating temperature: +0 °C to +40 °C

Storage temperature: -20 °C to +80 °C

Operating Instructions

Commissioning

1. Plug the micro USB connector (see Fig. 2) of the enclosed cable into the micro USB port on the charger (see Fig. 1).
2. Plug the USB-A connector (see Fig. 2) of the supplied cable into an adapter or another device which the charger will be powered from.
3. Make sure the adapter is connected to the mains or that the device (e.g. notebook, power bank, etc.) is sufficiently powered / charged.
4. Once correctly connected, the charger's LED charging indicators light up for 1.5 seconds and the charger runs a check and performs autodetection. Once the LED charging indicators turn off, the charger is ready to charge.
5. Insert suitable rechargeable batteries in accordance with the polarity indicated on each slot, i.e. with the positive pole (+) pointing up (see Fig. 1).
6. Once a battery has been placed in a charging slot, it starts charging.
7. When the battery is fully charged, the LED indicator lights up green and stops flashing.

CZ | Nabíječka baterií

Bezpečnostní pokyny a upozornění



Před použitím zařízení prostudujte návod k použití.



- Dbejte bezpečnostních pokynů uvedených v tomto návodu.
- Nejprve si pozorně přečtěte návod k obsluze
 - Nepoužívejte nabíječku baterií, pokud došlo k poškození
 - Nepoužívejte a neskladujte nabíječku baterií v prostředí s vysokou teplotou, prašností nebo vlhkostí nebo v místech s nebezpečím požáru či výbuchu
 - Nevystavujte nabíječku baterií nadměrnému tlaku, nárazům a vibracím
 - Zjistíte-li abnormální stav nebo jinou závadu, nabíječku baterií nepoužívejte a kontaktujte servisní středisko
 - Nezakrývejte nabíječku baterií během provozu
 - Neotvírejte ani neupravujte nabíječku baterií, nezkratujte konektory. Může dojít k poškození nabíječky baterií
 - Nepoužívejte nabíječku baterií s poškozeným kabelem či zařízením
 - Baterie nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte, uchovávejte mimo dosah dětí. Spolknutí může vést k chemickému poleptání, perforaci měkkých tkání a smrti. Pokud

dojde ke spolknutí nebo kontaktu s chemikáliemi, vyplachujte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.

- Nikdy nenabíjejte nedobíjecí baterie. Nabíjejte pouze baterie typu NiCd nebo NiMH. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu. Baterie nedeformovat a nepoškozovat.
- Pokud dobíjecí baterie vytekly, vyhněte se kontaktu chemikálií s kůží, očima a sliznicemi.
- Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti si nesmí s přístrojem hrát.

Obsah balení

Nabíječka baterií BCN-40

Kabel USB-A – micro USB 60 cm

Návod k použití

Popis zařízení

Základní prvky (viz obr. 1)

- 1 – Nabíjecí sloty
- 2 – LED indikátor nabíjení
- 3 – micro USB port

Napájecí kabel (viz obr. 2)

- 1 – Konektor micro USB
- 2 – Konektor USB-A Funkce nabíječky

Detekce vadných baterií

Tato nabíječka je vybavena detekcí vadných nebo primárních článků a dále ochranou proti přepólování. V případě vložení špatných článků, LED indikátor nabíjení svítí zeleně. Při opačné polaritě LED indikátor nesvítí.

Nezávislé nabíjení

Všechny 4 sloty (viz obr. 1) umožňují nabíjet nezávisle a bez vzájemného rušení. Zkombinovat lze libovolné nabíjecí baterie současně, a to: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Ochranné funkce

- Inteligentní identifikace vadných/poškozených a nenabíjecích baterií.
- Nabíjení je řízeno inteligentní funkcí dV, která chrání baterie před přehříváním a je vybavena bezpečnostním časovačem nastaveným na 12 hodin, po jejichž uplynutí se nabíjení automaticky vypne.

- Dále je vybavena funkcí ochrany proti zkratu, přepólování, přepětí a podpětí, které chrání baterie i nabíječku před poškozením.

Napájení

Nabíječka je vybavena konektorem micro USB (viz obr. 2). Pro napájení nabíječky, pokud možno používejte vždy zdroj napájení s výkonem minimálně 5 W (5 V/1 A). Zajistíte tak optimální chod nabíječky.

Nabíjejte kdekoli

Součástí balení je kabel typu USB-A – micro USB (viz obr. 2), který umožňuje napájení kdekoli z jakéhokoli zařízení vybaveného USB-A napájecím portem.

Technické parametry

Vstup: max. DC 5 V / 1 A Výstup: DC 1,48 V / 0,3 A × 4

Provozní teplota: +0 °C až +40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až +80 °C

Návod k obsluze

Uvedení do provozu


1. Zapojte konektor micro USB (viz obr. 2) přiloženého kabelu do vstupu micro USB v nabíječce (viz obr. 1).
2. Zapojte konektor USB-A (viz obr. 2) přiloženého kabelu do adaptéru nebo jiného zařízení, ze kterého bude nabíječka napájena.
3. Ujistěte se, že je adaptér zapojen v síti nebo zařízení dostatečně napájeno / nabit (např. notebook, powerbanka apod.).
4. Nabíječka po správném zapojení rozsvítí LED indikátory nabíjení na 1,5 vteřiny a během tohoto procesu provede autodetekci a kontrolu. Po zhasnutí LED indikátorů nabíjení je nabíječka připravena k nabíjení.
5. Vložte správně nabíjecí baterii dle orientace naznačené v každém slotu, tedy kladným pólem (+) nahoru (viz obr. 1).
6. Po vložení baterie do nabíjecího slotu se spustí nabíjecí režim.
7. Po úplném nabití baterie LED indikátor svítí zeleně a již neblíká.

SK | Nabíjačka batérií

Bezpečnostné pokyny a upozornenia



Pred používaním zariadenia si prečítajte návod na používanie.

 Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode.

- Najskôr si pozorne prečítajte návod na používanie
- Nepoužívajte nabíjačku batérií, ak je poškodená
- Nabíjačku batérií nepoužívajte ani neskladujte v prostredí s vysokou teplotou, prachom alebo vlhkosťou alebo v priestoroch s nebezpečenstvom požiaru alebo explózie
- Nevystavujte nabíjačku batérií nadmernému tlaku, nárazom ani vibráciám
- Ak zistíte abnormálny stav alebo akúkoľvek inú poruchu, nabíjačku batérií nepoužívajte a kontaktujte servisné stredisko
- Počas prevádzky nabíjačku batérií nezakrývajte
- Nerozoberajte ani neupravujte nabíjačku batérií ani neskratujte konektory. Nabíjačka batérií sa môže poškodiť
- Nepoužívajte nabíjačku batérií s poškodeným káblom alebo zariadením
- Batérie nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, neskratujte a uchovávajte ich mimo dosahu detí. Prehltnutie môže viesť k otrave chemikáliami, perforácii mäkkých tkanív a usmrteniu. Ak dôjde k prehltnutiu alebo ku kontaktu s chemikáliami, vypite veľké množstvo vody/postihnuté miesto oplachujte vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc
- Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Nabíjajte iba NiCd alebo NiMH batérie. Pri vkladaní batérií dodržte správnu polaritu. Batérie nedeformujte ani nepoškodujte.
- Ak sa nabíjateľné batérie vytečú, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť alebo nedostatok skúseností a znalostí bráni v bezpečnom používaní zariadenia, ak nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti sa nesmú so zariadením hrať.

Obsah balenia

Nabíjačka batérií BCN-40

Kábel USB-A – micro USB, 60 cm

Návod na používanie

Opis zariadenia

Základné prvky (pozri obr. 1)

1 – Nabíjacie sloty

2 – LED indikátor nabíjania

3 – Konektor micro USB

Napájací kábel (pozri obr. 2)

1 – Konektor micro USB

2 – Konektor USB-A, Funkcia nabíjačky

Detekcia chybných batérií

Táto nabíjačka je vybavená detekciou chybných alebo primárnych článkov a ochranou proti prepólovaniu. Ak sú vložené nesprávne batérie, LED indikátor nabíjania svieti nazeleno. LED indikátor nesvieti, ak je polarita zamenená.

Nezávislé nabíjanie

Všetky 4 sloty (pozri obr. 1) umožňujú nezávislé nabíjanie bez vzájomného rušenia. Akékoľvek nabíjateľné batérie je možné súčasne kombinovať, a to: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Ochranné funkcie

- Inteligentná identifikácia chybných / poškodených a nenabíjateľných batérií.
- Nabíjanie je riadené inteligentnou funkciou dV, ktorá chráni batérie pred prebitím a je vybavená bezpečnostným časovačom nastaveným na 12 hodín. Po uplynutí tohto času sa nabíjanie automaticky vypne.
- Je tiež vybavená funkciami ochrany proti skratu, prepólovaniu, prepätiu a podpätiu, ktoré chránia batérie aj nabíjačku pred poškodením.

Napájanie

Nabíjačka je vybavená konektorom micro USB (pozri obr. 2). Ak je to možné, na napájanie nabíjačky vždy používajte zdroj s minimálnym výkonom 5 W (5 V / 1 A). Tým sa zabezpečí optimálna prevádzka nabíjačky.

Nabíjajte kdekoľvek

Balenie obsahuje kábel USB-A – micro USB (pozri obr. 2), ktorý umožňuje napájanie kdekoľvek a z akéhokoľvek zariadenia vybaveného napájacím portom USB-A.

Technické údaje

Vstup: max. Jednosmerné (DC) 5 V / 1 A Výstup: Jednosmerné (DC) 1,48 V / 0,3 A × 4

Prevádzková teplota: +0 °C až +40 °C

Skladovacia teplota: -20 °C až +80 °C

Návod na používanie

Uvedenie do prevádzky

1. Zapojte konektor micro USB (pozri obr. 2) dodávaného kábla do konektora micro USB na nabíjačke (pozri obr. 1).
2. Zapojte konektor USB-A (pozri obr. 2) dodávaného kábla do adaptéra alebo iného zariadenia, z ktorého bude nabíjačka napájaná.

3. Usticie sa, že je adaptér pripojený do elektrickej siete, alebo že je dané zariadenie dostatočne napájané / nabité (napr. notebook, powerbanka atď.).
4. Po správnom pripojení sa na nabíjačke rozsvietenia LED indikátory nabíjania na 1,5 sekundy a počas tohto procesu sa vykoná automatická detekcia a kontrola. Ihneď ako LED indikátory nabíjania zhasnú je nabíjačka pripravená na nabíjanie.
5. Vložte nabíjateľnú batériu správne podľa orientácie vyznačenej v každom slotu, t. j. kladným pólom [+] smerom nahor (pozri obr. 1).
6. Režim nabíjania sa spustí po vložení batérie do nabíjacieho slotu.
7. Keď je batéria úplne nabitá, LED indikátor svieti nazeleno a už neblinká.

PL | Ładowarka baterii

Instrukcje bezpieczeństwa i ostrzeżenia



Przed użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi.



Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

- W pierwszej kolejności należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi
- Nie należy używać ładowarki, jeśli jest uszkodzona
- Nie używać ani nie przechowywać ładowarki w środowisku o wysokiej temperaturze, zapyleniu lub wilgotności, ani w obszarach zagrożonych pożarem lub wybuchem
- Nie należy narażać ładowarki na nadmierny nacisk, wstrząsy lub wibracje
- W przypadku zauważenia nieprawidłowych warunków lub jakiegokolwiek innej usterki, nie należy używać ładowarki i należy skontaktować się z centrum serwisowym
- Nie przykrywać ładowarki podczas pracy
- Nie otwierać ani nie modyfikować ładowarki baterii i nie zwierać złączy. To może spowodować uszkodzenie ładowarki
- Nie używać ładowarki z uszkodzonym kablem lub urządzeniem
- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, rozbierać ani zwierać, a także należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Połknięcie może powodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. W przypadku połknięcia lub kontaktu z substancjami chemicznymi

należy natychmiast przepłukać wodą i skontaktować się z lekarzem

- Nigdy nie należy ładować baterii jednorazowych. Ładować wyłącznie baterie wielokrotnego ładowania NiCd lub NiMH. Należy upewnić się, że baterie zostały włożone z zachowaniem prawidłowej biegunowości. Nie deformować ani nie uszkadzać baterii.
- W przypadku wycieku z akumulatorów należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci), którym brak sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub brak doświadczenia i wiedzy uniemożliwia bezpieczne korzystanie z urządzenia, o ile nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo bądź osoba ta nie udzieliła im instruktażu. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Zawartość opakowania

Ładowarka baterii BCN-40

Przewód USB-A – USB-C, 60 cm

Instrukcja obsługi

Opis urządzenia

Elementy podstawowe (patrz rys. 1)

1 – Gniazda do ładowania baterii

2 – wskaźnik ładowania LED

3 – wejście micro USB

Przewód zasilający (patrz rys. 2)

1 – Złącze Micro USB

2 – Złącze USB-A Funkcje ładowarki

Wykrywanie wadliwych baterii

Ładowarka jest wyposażona w funkcję wykrywania wadliwych lub nieładownych akumulatorów oraz zabezpieczenie przed skutkami zmiany biegunowości. W przypadku włożenia nieodpowiednich baterii, wskaźnik ładowania LED będzie świecić się na zielono. W razie odwrotnej biegunowości wskaźnik LED nie będzie świecić.

Ładowanie niezależne

Wszystkie 4 gniazda (patrz rys. 1) umożliwiają niezależne ładowanie bez wzajemnych zakłóceń. Można ładować dowolną kombinację następujących baterii: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Funkcje bezpieczeństwa

- Inteligentna identyfikacja wadliwych/uszkodzonych oraz baterii nieprzystosowanych od ładowania.

- Ładowanie jest sterowane z wykorzystaniem inteligentnej funkcji dV, która zabezpiecza baterie przed przeładowaniem i posiada timer bezpieczeństwa ustawiony na 12 godzin, po upływie których ładowanie wyłącza się automatycznie.
- Ładowarka posiada ponadto funkcję ochrony przed skutkami zwarcia, zamiany biegunowości, przepięcia i obniżenia napięcia, które zabezpieczają baterie i ładowarkę przed uszkodzeniem.

Zasilanie

Ładowarka jest wyposażona w złącze micro USB (patrz rys. 2). Jeżeli to tylko możliwe, ładowarkę należy podłączać do źródła zasilania o mocy co najmniej 5 W (5 V/1 A). Zapewnia to optymalne działanie ładowarki.

Ładowanie w dowolnym miejscu

W zestawie znajduje się przewód typu USB-A na micro USB (patrz rys. 2), który umożliwia ładowanie dowolnego urządzenia wyposażonego w port zasilania USB-A.

Parametry techniczne

Wejście: maks. DC 5 V / 1 A Wyjście: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Temperatura pracy: od +0 °C do +40 °C

Temperatura przechowywania: od -20 °C do +80 °C

Instrukcja obsługi

Uruchomienie

1. Podłącz złącze USB-C (patrz rys. 2) załączonego przewodu do portu USB-C ładowarki (patrz rys. 1).
2. Podłącz złącze USB-A (patrz rys. 2) dostarczonego przewodu do adaptera lub innego urządzenia, z którego ładowarka będzie zasilana.
3. Upewnij się, że adapter jest podłączony do sieci elektrycznej lub że urządzenie (np. notebook, power bank itp.) ma wystarczające zasilanie / jest naładowane.
4. Po poprawnym podłączeniu w ładowace zaświecą się przez 1,5 sekundy wskaźniki ładowania LED, a ładowarka przeprowadza kontrolę i autodetekcję. Po zgaśnięciu wskaźników ładowania LED ładowarka jest gotowa do pracy.
5. Włóż odpowiednie baterie zgodnie z polaryzacją wskazaną na każdym gnieździe, tj. z biegunem dodatnim (+) skierowanym do góry (patrz rys. 1).
6. Po włożeniu baterii do gniazda ładowania uruchamia się tryb ładowania.
7. Po pełnym naładowaniu baterii wskaźnik ładowania LED będzie świecić na zielono i przestanie migać.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego koşa. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie znajdują się składniki niebezpieczne (związki rtęci), które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowiska i zdrowie ludzi.

HU | Akkumulátortöltő

Biztonsági utasítások és figyelmeztetések



A berendezés használata előtt tanulmányozza át a használati útmutatót.



Mindig tartsa be a jelen kézikönyvben található biztonsági előírásokat.

- Először figyelmesen olvassa el a használati utasítást
- Ne használja az akkumulátortöltőt, ha az megsérült
- Ne használja vagy tárolja az akkumulátortöltőt magas hőmérsékletű, poros vagy párás környezetben, illetve tűz- vagy robbanásveszélyes területeken
- Ne tegye ki az akkumulátortöltőt túlzott nyomásnak, ütésnek vagy rezgésnek
- Ha rendellenes állapotot vagy egyéb hibát tapasztal, ne használja az akkumulátortöltőt, vigye szervizbe
- Ne fedje le az akkumulátortöltőt működés közben
- Ne nyissa ki és ne módosítsa az akkumulátortöltőt, ne rövidre zárja a csatlakozókat. Az akkumulátortöltő meghibásodhat
- Ne használja az akkumulátortöltőt, ha az, vagy a vezetéke megsérült
- Az akkumulátorokat ne dobja tűzbe, ne szerelje szét, ne zárja rövidre és tartsa gyermekektől elzárva. A lenyelés vegyi mérgezéshez, légyszövetek perforációjához és halálhoz vezethet. A vegyszerek lenyelése vagy a vegyszerekkel való érintkezés esetén öblítse le vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz
- Soha ne töltsön nem újratölthető elemeket. Csak NiCd vagy NiMH típusú akkumulátorokat töltsön. Az akkumulátor behelyezésénél mindig ügyeljen a megfelelő polarításra. Ne deformálja és ne rongálja az akkumulátorokat.

- Ha az újratölthető elemek kifolytak, kerülje a vegyi anyagok bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezését.
- A készüléket nem használhatják felügyelet vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás nélkül korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű vagy tapasztalatlan személyek (beleértve a gyerekeket), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel.

A csomag tartalma

BCN-40 akkumulátortöltő
 USB-A–mikro USB vezeték, 60 cm
 Használati útmutató

A berendezés leírása

A berendezés részei (l. 1. ábra)

- 1 – Töltőhelyek
- 2 – Töltési állapotjelző LED
- 3 – mikro USB bemenet

Tápkábel (l. 2. ábra)

- 1 – mikro USB csatlakozó
- 2 – USB-A csatlakozó Töltőfunkció

Sérült elemek felismerése

A töltő felismeri a sérült vagy primer (nem tölthető) elemeket, továbbá rendelkezik fordított polaritás elleni védelemmel. Rossz elemek behelyezése esetén a töltésjelző LED zölden világít. Ellenkező polaritás esetén a LED jelzőfény nem világít.

Független töltés

Mind a 4 töltőhely (l. 1. ábra) függetlenül tölt, a többi helyet nem befolyásolva. Bármely fajta újratölthető elem kombinálható bármely másikkal: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Védelmi funkciók

- Hibás/sérült akkumulátorok és egyszer használatos elemek intelligens észlelése.
- A töltést az intelligens dV funkció vezérli, amely megvédi az akkumulátorokat a túltöltéstől, és 12 órára állított biztonsági időzítővel van felszerelve, ezt követően a töltés teljesen kikapcsol.
- Rövidzárlat, fordított polaritás, túlfeszültség és alacsony feszültség elleni védelemmel is rendelkezik, amely megvédi az akkumulátort és a töltőt a károsodástól.

Tápellátás

A töltő mikro USB csatlakozóval rendelkezik (l. 2. ábra). Lehetőség szerint a töltő tápellátásának biztosításához legalább 5 W

(5 V/1 A) teljesítményű tápegységet használjon. Így biztosítható a töltő optimális működése.

Bárhol tölthet

A csomag tartalmaz egy USB-A–mikro USB típusú kábelt (l. 2. ábra), amely lehetővé teszi az áramellátást bárhol, bármilyen USB-A tápcsatlakozóval ellátott eszközeiről.

Műszaki paraméterek

Bemenet: max. DC 5 V/1 A Kimenet: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Üzemi hőmérséklet: +0 °C és +40 °C között

Tárolási hőmérséklet: -20 °C és +80 °C között

Kezelési útmutató

Üzembehelyezés

1. Csatlakoztassa a tartozék kábel mikro USB csatlakozóját (l. 2. ábra) a töltő mikro USB-csatlakozójába (l. 1. ábra).
2. Csatlakoztassa a tartozék kábel USB-A csatlakozóját (l. 2. ábra) az adapterhez vagy más eszközhöz, amellyel a töltő készülék áramellátását biztosítja.
3. Gondoskodjon arról, hogy az adapter csatlakozzon a hálózathoz, vagy hogy a készülék (pl. notebook, powerbank stb.) megfelelő tápellátással/töltöttséggel rendelkezzen.
4. A töltőn, megfelelő csatlakoztatás után, 1,5 másodpercre kigyulladnak a töltésjelző LED-ek, miközben automatikus észlelést és ellenőrzést végez. Amikor a töltésjelző LED-ek kialszanak, a töltő készen áll a töltésre.
5. Helyezzen be tölthető elemeket az egyes töltőhelyeken feltüntetett polaritásnak megfelelően, azaz a pozitív (+) oldallal felfelé (l. 1. ábra).
6. Az akkumulátor behelyezését követően bekapcsol a töltési üzemmód.
7. A teljes feltöltés után a LED-jelzőfény zölden világít, és már nem villog.

SI | Polnilnik za akumulatorske baterije

Varnostna navodila in opozorila



Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo.



Upoštevajte varnostna navodila v navodilih za uporabo.

- Najprej skrbno preberite navodila za uporabo
- Polnilnika za akumulatorske baterije ne uporabljajte, če je poškodovan
- Polnilnika za akumulatorske baterije ne uporabljajte ali shranjujte v okolju z visoko temperaturo, prahom ali vlago ali v okolju, v katerem obstaja nevarnost požara ali eksplozije

- Polnilnika ne izpostavljajte prevelikemu tlaku, udarcem ali tresljajem
- Če opazite neobičajno vedenje ali kakršno koli drugo okvaro, polnilnika za akumulatorske baterije ne uporabljajte in se obrnite na servisni center
- Polnilnika za akumulatorske baterije med delovanjem ne prekrivajte
- Polnilnika za akumulatorske baterije ne razdirajte ali spreminjajte in ne povzročite kratkega stika med kontakti. S tem lahko polnilnik za akumulatorske baterije poškodujete
- Polnilnika za akumulatorske baterije ne uporabljajte, če opazite poškodbe na kablu ali napravi
- Akumulatorskih baterij ne mečite v ogenj in jih ne razstavljajte ali povzročite kratkega stika ter jih hranite zunaj dosega otrok. Pri zaužitju lahko pride do kemičnih opeklin, perforacije mehkih tkiv in smrti. V primeru zaužitja ali izpostavljenosti kemikalijam mesto sperite z vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč
- Ne poskusite polniti baterij za enkratno uporabo. Polnite samo akumulatorske baterije NiCd ali NiMH. Prepričajte se, da so akumulatorske baterije vstavljene s pravilno polariteto. Akumulatorskih baterij ne deformirajte ali poškodujte.
- Če se akumulatorske baterije razlijejo, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznicami.
- Ta naprava ni namenjena osebam (vključno z otroki), ki jim telesna, senzorična ali duševna motnja ali pomanjkanje izkušenj in znanja onemogoča varno uporabo, razen če jih nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroci se ne smejo igrati z napravo.

Vsebina paketa

Polnilnik za akumulatorske baterije BCN-40

Kabel USB-A – micro USB, 60 cm

Navodila za uporabo

Opis naprave

Osnovni elementi (glejte sliko 1)

1 – Ležišča za polnjenje

2 – LED-prikaz polnjenja

3 – vhod micro USB

Kabel za polnjenje (glejte sliko 2)

1 – Konektor micro USB

2 – konektor USB-A Značilnosti polnilnika

Zaznavanje okvarjenih akumulatorskih baterij

Polnilnik je opremljen s sistemom za zaznavanje okvarjenih akumulatorskih baterij in baterij za enkratno uporabo ter z

zaščito pred napačno polariteto. LED-prikaz polnjenja zasveti zeleno, če so vstavljene neustrezne baterije. LED-prikaz ne zasveti, če je polariteta napačna.

Neodvisno polnjenje

Polnjenje na vseh 4 ležiščih (glejte sliko 1) lahko poteka neodvisno, brez medsebojnega vplivanja. Polnite lahko katero koli kombinacijo združljivih akumulatorskih baterij, in sicer: 1,2 V Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA.

Varnostne funkcije

- Pametno zaznavanje okvarjenih/poškodovanih akumulatorskih baterij in baterij za enkratno uporabo.
- Polnjenje nadzira pametna funkcija dV, ki akumulatorske baterije ščiti pred prekomernim polnjenjem in ima vgrajen varnostni časovnik, nastavljen na 12 ur, po izteku katerega se polnjenje samodejno izklopi.
- Polnilnik je poleg tega opremljen z zaščito pred kratkim stikom, napačno polariteto, previsoko in prenizko napetostjo, kar akumulatorske baterije in polnilnik ščiti pred poškodbami.

Napajanje

Polnilnik je opremljen s konektorjem micro USB (glejte sliko 2). Če je to mogoče, polnilnik priključite na vir napajanja z močjo najmanj 5 W (5 V/1 A). S tem zagotovite optimalno delovanje polnilnika.

Polnjenje kjerkoli

Paket vključuje kabel USB-A/micro USB (glejte sliko 2), ki omogoča napajanje kjerkoli iz katere koli naprave z napajalnim vhodom USB-A.

Tehnični podatki

Vhod: najv. DC 5 V/1 A Izhod: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Delovna temperatura: od +0 °C do +40 °C

Temperatura za skladiščenje: od -20 °C do +80 °C

Navodila za uporabo

Prvi vklop

1. Konektor micro USB (glejte sliko 2) priloženega kabla vstavite v vhod micro USB na polnilniku (glejte sliko 1).
2. Konektor USB-A (glejte sliko 2) priloženega kabla vstavite v adapter ali drugo napravo, s katero želite napajati polnilnik.
3. Poskrbite, da je adapter priključen na električno omrežje oziroma da je naprava (npr. prenosni računalnik, prenosna baterija itd.) zadostno napolnjena/priključena na električno omrežje.

4. Ko je polnilnik pravilno priključen na napajanje, LED-prikaz napajanja zasveti za 1,5 sekunde, poleg tega se sproži preverjanje in samodejno zaznavanje. Ko LED-prikaz polnjenja ugasne, je polnilnik pripravljen za polnjenje.
5. Združljive akumulatorske baterije vstavite v polnilnik tako, da bodo ujemale s polariteto, označeno na ležišču, tj. tako, da je pozitivni pol (+) obrnjen navzgor (glejte sliko 1).
6. Polnjenje se začne, ko akumulatorsko baterijo vstavite v ležišče za polnjenje.
7. Ko je akumulatorska baterija povsem napolnjena, LED-prikaz zasveti zeleno in neha utripati.

RS|HR|BA|ME | Punjač baterije

Sigurnosne upute i upozorenja



Pročitajte korisnički priručnik prije upotrebe uređaja.



Pridržavajte se sigurnosnih uputa navedenih u priručniku.

- Prvo pažljivo pročitajte upute za uporabu
- Ne upotrebljavajte punjač baterije ako je oštećen
- Ne koristite niti pohranjujte punjač baterije u okruženjima s visokom temperaturom, prašinom ili vlagom ili u područjima s opasnošću od požara ili eksplozije
- Ne izlažite punjač prekomjernom pritisku, udarcima ili vibracijama
- Ako primijetite abnormalne uvjete mjerenja ili bilo koji drugi kvar, nemojte koristiti punjač baterije i obratite se servisnom centru
- Ne prekrivajte punjač baterija tijekom rada
- Ne otvarajte niti modificirajte punjač baterija, nemojte spajati konektore na način da dođe do kratkog spoja. Time biste mogli oštetiti punjač baterija
- Ne koristite punjač baterija s oštećenim kabelom ili uređajem
- Ne bacajte baterije u vatru, ne rastavljajte ih niti ih kratko spajajte te ih držite izvan dohvata djece. Gutanje može dovesti do kemijskih opekline, perforacije mekog tkiva i smrti. U slučaju gutanja ili izlaganja kemikalijama, isperite vodom i odmah potražite liječničku pomoć
- Nikada ne punite baterije koje se ne mogu puniti. Puniti samo NiCd ili NiMH baterije. Provjerite jeste li umetnuli baterije s ispravnim polaritetom. Ne deformirajte i ne oštećujte baterije.
- Ako punjive baterije procure, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicama.

- Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu osim ako nisu pod nadzorom ili ako ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeci je zabranjeno igranje s uređajem.

Sadržaj pakiranja

Punjač baterija BCN-40

USB-A – mikro USB kabel, 60 cm

Priručnik s uputama

Opis uređaja

Osnovni elementi (pogledajte Sl. 1)

- 1 – Utori za punjenje
- 2 – LED indikator punjenja
- 3 – micro USB priključak

Kabel za punjenje (pogledajte sl. 2)

- 1 – micro USB konektor
- 2 – značajke USB-A konektora punjača

Otkrivanje neispravnih baterija

Punjač je opremljen sustavom za otkrivanje neispravnih ili nepunjivih baterija i zaštitom od obrnutog polariteta. LED indikator punjenja svijetli zelenom bojom ako su umetnute neodgovarajuće baterije. LED indikator se ne pali ako je polaritet obrnut.

Neovisno punjenje

Sva 4 utora (pogledajte Sl. 1) omogućuju neovisno punjenje bez međusobne interferencije. Možete puniti bilo koju kombinaciju odgovarajućih punjivih baterija, i to: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Sigurnosne značajke

- Pametna identifikacija neispravnih/oštećenih baterija i nepunjivih baterija.
- Punjenjem upravlja pametna dV funkcija koja štiti baterije od prekomjernog punjenja i ima sigurnosni mjerač vremena postavljen na 12 sati, na kraju kojeg se punjenje automatski isključuje.
- Punjač također ima zaštitu od kratkog spoja, obrnutog polariteta, prenapona i podnapona, što štiti baterije i punjač od oštećenja.

Napajanje

Punjač je opremljen mikro USB konektorom (pogledajte Sl. 2). Napajajte punjač po mogućnosti iz izvora napajanja snage najmanje 5 W (5 V/1 A). To osigurava optimalan rad punjača.

Punjenje na bilo kojem mjestu

Pakiranje obuhvaća kabel USB-A do mikro USB-a (pogledajte Sl. 2) koji omogućuje punjenje bilo gdje s bilo kojeg uređaja opremljenog USB-A priključkom za napajanje.

Tehnički parametri

Ulazna vrijednost: maks. DC 5 V / 1 A Izlaz: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Radna temperatura: od +0 °C do +40 °C

Temperatura skladištenja: od -20 °C do +80 °C

Upute za rad

Puštanje u rad

1. Priključite mikro USB konektor (pogledajte Sl. 2) priloženog kabela u mikro USB utičnicu na punjaču (pogledajte Sl. 1).
2. Priključite USB-A konektor (pogledajte Sl. 2) priloženog kabela u prilagodnik ili drugi uređaj koji će napajati punjač.
3. Uvjerite se da je prilagodnik povezan na električnu mrežu ili da je uređaj (npr. prijenosno računalo, power bank, itd.) dovoljno napajan/napunjen.
4. Nakon pravilnog povezivanja, LED indikatori punjenja punjača svijetle 1,5 sekundu, a punjač pokreće provjeru i provodi automatsko otkrivanje. Kada se LED indikatori punjenja isključe, punjač je spreman za punjenje.
5. Umetnite odgovarajuće punjive baterije u skladu s polaritetom navedenim na svakom utoru, tj. s pozitivnim polom (+) okrenutim prema gore (pogledajte Sl. 1).
6. Nakon što se baterija stavi u utor za punjenje, počinje se puniti.
7. Kada je baterija potpuno napunjena, LED indikator svijetli zeleno i prestaje treptati.

DE | Ladegerät

Sicherheitsanweisungen und -hinweise



Lesen Sie vor dem Einsatz des Geräts die Gebrauchsanleitung.



Beachten Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Sicherheitsanweisungen.

- Lesen Sie sich zunächst die Betriebsanleitung sorgfältig durch
- Verwenden Sie das Batterieladegerät nicht, wenn es beschädigt wurde
- Verwenden oder lagern Sie das Batterieladegerät nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, Staubbildung

oder Feuchtigkeit oder an Orten, an denen Brand- oder Explosionsgefahr besteht

- Setzen Sie das Batterieladegerät keinem übermäßigen Druck, Stößen oder Vibrationen aus
- Sollten Sie einen abnormalen Zustand oder andere Funktionsstörungen feststellen, verwenden Sie das Batterieladegerät nicht weiter und kontaktieren Sie das Service-Center
- Decken Sie das Ladegerät während des Betriebs nicht ab
- Öffnen oder modifizieren Sie das Ladegerät nicht, schließen Sie die Anschlüsse nicht kurz. Das Ladegerät kann dadurch beschädigt werden
- Verwenden Sie das Batterieladegerät nicht mit beschädigtem Kabel oder Gerät
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, zerlegen Sie sie nicht, schließen Sie sie nicht kurz und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Verschlucken kann zu Verätzungen durch die enthaltenen Chemikalien, zur Perforation weicher Gewebe und zum Tod führen. Wenn Chemikalien verschluckt werden oder es zu Kontakt mit Chemikalien kommt, mit Wasser spülen und sofort ärztliche Hilfe aufsuchen
- Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf. Laden Sie nur Batterien des Typs NiCd oder NiMH auf. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität der Batterie. Die Batterien dürfen nicht verformt oder beschädigt werden.
- Falls die wiederaufladbaren Batterien ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt der Chemikalien mit Haut, Augen und Schleimhäuten.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die aufgrund verminderter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder aufgrund unzureichender Erfahrungen und Kenntnisse nicht dazu in der Lage sind, das Gerät sicher zu verwenden, außer sie haben von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Lieferumfang

Batterieladegerät BCN-40
Kabel USB-A – micro USB 60 cm
Gebrauchsanleitung

Gerätebeschreibung

Grundbestandteile (s. Abb. 1)

1 – Ladeschächte

2 – LED Ladeanzeige

3 – micro USB Port

Versorgungskabel (s. Abb. 2)

1 – micro USB Anschlussstecker

2 – USB-A Anschlussstecker Ladefunktion

Erkennung defekter Batterien

Dieses Ladegerät ist mit einer Erkennung defekter oder primärer, nicht wiederaufladbarer Batteriezellen sowie Umpolungsschutz ausgestattet. Wenn falsche Akkus/Batterien eingelegt werden, leuchtet die LED Ladeanzeige grün. Bei umgekehrter Polarität leuchtet die LED-Anzeige nicht auf.

Separates Aufladen

Alle 4 Schächte (siehe Abb. 1) ermöglichen unabhängiges Laden ohne gegenseitige Störung. Man kann eine beliebige Kombination der aufladbaren Akkus gleichzeitig laden, und zwar: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Schutzfunktionen

- Intelligente Erkennung defekter/beschädigter Batterien und nicht aufladbarer Batterien.
- Der Ladevorgang wird durch die intelligente dV-Funktion gesteuert, die die Batterien vor Überladung schützt und die mit einem auf 12 Stunden eingestellten Sicherheitstimer ausgestattet ist, nach denen der Ladevorgang automatisch abgeschaltet wird.
- Weiter verfügt das Gerät über Schutzfunktionen gegen Kurzschluss, Umpolung, Überspannung und Unterspannung, diese schützen Batterien und Ladegerät vor Beschädigung.

Stromversorgung

Das Ladegerät ist mit einem micro USB Anschluss ausgerüstet (siehe Abb. 2). Zur Stromversorgung des Ladegeräts verwenden Sie möglichst immer eine Stromquelle mit einer Leistung von mindestens 5 W (5 V/1 A). Damit gewährleisten Sie einen optimalen Betrieb des Ladegeräts.

Laden Sie überall auf

Zum Lieferumfang gehört ein Kabel des Typs USB-A – micro USB (siehe Abb. 2), das Stromversorgung überall von jedem Gerät, das mit einem USB-A Stromanschluss ausgestattet ist, ermöglicht.

Technische Parameter

Eingang : max. DC 5 V / 1 A Ausgang: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Betriebstemperatur: +0 °C bis +40 °C

Lagerungstemperatur: -20 °C bis +80 °C

Bedienungsanleitung

Inbetriebnahme

1. Verbinden Sie den micro USB Stecker (siehe Abb. 2) des mitgelieferten Kabels mit dem Micro-USB-Anschluss des Ladegeräts (siehe Abb. 1).
2. Verbinden Sie den USB-A Stecker (siehe Abb. 2) des mitgelieferten Kabels mit dem Adapter oder einem anderen Gerät, aus dem das Ladegerät mit Strom versorgt wird.
3. Stellen Sie sicher, dass der Adapter an das Stromnetz angeschlossen oder das Gerät ausreichend mit Strom versorgt /aufgeladen wird (z. B. Laptop, Powerbank usw.).
4. Nach dem korrekten Anschließen leuchten die LED Ladeanzeigen für 1,5 Sekunden auf, während dieses Prozesses läuft die automatische Erkennung und Kontrolle. Nach dem Erlöschen der LED Ladeanzeige ist das Ladegerät zum Aufladen bereit.
5. Legen Sie die wiederaufladbaren Batterien korrekt entsprechend der in jedem Schacht markierten Orientierung ein, also mit dem Pluspol (+) nach oben (s. Abb. 1).
6. Nach dem Einlegen der Batterie in den Ladeschacht startet der Lademodus.
7. Nach vollständiger Aufladung der Batterie leuchtet die LED-Anzeige grün und blinkt nicht mehr.

UA | Зарядний пристрій для акумуляторних батарей

Інструкції та застереження з техніки безпеки



Перед використанням пристрою прочитайте посібник з експлуатації.



Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки, наведених у цьому посібнику.

- Спочатку уважно прочитайте інструкцію з експлуатації
- Не використовуйте зарядний пристрій, якщо він пошкоджений
- Не використовуйте і не зберігайте зарядний пристрій у пильних місцях та місцях з високою температурою або вологістю, а також у пожежо- або вибухонебезпечних зонах
- Захищайте зарядний пристрій від надмірного тиску, ударів та вібрації
- У разі нестандартної роботи або виявлення несправності чи помилки не використовуйте пристрій і зверніться до сервісного центру

- Не закривайте зарядний пристрій під час роботи
- Не відкривайте і не модифікуйте зарядний пристрій, не замикайте роз'єми. Може статися пошкодження зарядного пристрою
- Не використовуйте зарядний пристрій, якщо є пошкодження на ньому або на кабелі
- Не кидайте акумуляторні батареї у вогонь, не розбирайте та не замикайте їх; зберігайте акумуляторні батареї в недоступному для дітей місці. Проковтування може призвести до хімічного отруєння, перфорації м'яких тканин і смерті. Якщо ви проковтнули хімікати або контактували з ними, промийте шкіру водою і негайно зверніться до лікаря
- Ніколи не заряджайте неакумуляторні батареї. Заряджайте тільки акумуляторні батареї типу NiCd або NiMH. Вставляючи акумуляторні батареї, дотримуйтесь правильної полярності. Не деформуйте та не пошкоджуйте акумуляторні батареї.
- У разі протікання акумуляторних батарей уникайте контакту хімічних речовин зі шкірою, очима та слизовими оболонками.
- Використання приладу особами (включаючи дітей), чий фізичний, сенсорний або розумовий вади або відсутність досвіду і знань не дозволяють їм безпечно користуватися ним, допускається, тільки якщо такі особи перебувають під наглядом або проінструктовані щодо експлуатації приладу особою, відповідальною за їхню безпеку. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.

Комплект постачання

Зарядний пристрій BCN-40

Кабель USB-A – micro USB-C 60 см

Посібник з експлуатації

Опис пристрою

Основні компоненти (див. рис. 1)

1 – гнізда для батарей

2 – світлодіодний індикатор заряджання

3 – порт micro USB

Кабель живлення (див. рис. 2)

1 – роз'єм micro USB

2 – роз'єм USB-A Функції зарядного пристрою

Виявлення несправних акумуляторних батарей

Зарядний пристрій має систему виявлення несправних або неакумуляторних батарей і функцію захисту від зворотної полярності. Якщо вставлено неправильні батареї,

світлодіодний індикатор заряджання світиться зеленим. У разі зворотної полярності світлодіодний індикатор не світиться.

Незалежне заряджання

Всі 4 гнізда (див. рис. 1) забезпечують незалежне заряджання без взаємних перешкод. Одночасно можна комбінувати будь-які акумуляторні батареї, а саме: 1,2 В Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA.

Захисні функції

- Розумне виявлення несправних/пошкоджених та неакумуляторних батарей.
- Інтелектуальна функція dV контролює заряджання, захищаючи акумулятори від перезарядження, а вбудований таймер на 12 годин автоматично вимикає заряджання по досягненні повного заряду.
- Крім того, пристрій оснащено захистом від короткого замикання, зворотної полярності, перенапруги та недостатнього живлення, що оберігає батареї та зарядний пристрій від пошкодження.

Живлення

Зарядний пристрій оснащений роз'ємом мікро USB (див. рис. 2). Для живлення зарядного пристрою за можливості завжди використовуйте джерело живлення потужністю не менше 5 Вт (5 В/1 А). Таким чином ви забезпечите оптимальну роботу зарядного пристрою.

Заряджайте де завгодно

До комплекту входить кабель USB-A – мікро USB (див. рис. 2), що дозволяє підключати живлення в будь-якому місці, з будь-якого пристрою, оснащеного портом живлення USB-A.

Технічні характеристики

Вхід: макс. 5 В пост. струму/1 А Вихід: 1,48 В пост. струму/0,3 А × 4

Робоча температура: від +0 °С до +40 °С

Температура зберігання: від -20 °С до +80 °С

Інструкція з експлуатації

Введення в експлуатацію

1. Підключіть штекер мікро USB (див. рис. 2) кабелю з комплекту до входу мікро USB зарядного пристрою (див. рис. 1).
2. Підключіть штекер USB-A (див. рис. 2) кабелю з комплекту до адаптера або іншого пристрою, від якого буде живитися зарядний пристрій.
3. Переконайтеся, що адаптер підключено до мережі або що пристрій (наприклад, ноутбук, повербанк тощо) має достатній рівень живлення або заряду.

4. Після правильного підключення зарядний пристрій увімкне світлодіоди заряджання на 1,5 сек і під час цього процесу виконає автовизначення типу батарей та перевірку. Після згасання світлодіодів зарядний пристрій готовий до заряджання.
5. Вставте акумуляторну батарею правильно, відповідно до позначок у кожному гнізді — плюсовим [+] полюсом вгору (див. рис. 1).
6. Після встановлення батареї в гніздо вмикається режим заряджання.
7. Після повного заряджання акумулятора світлодіод світиться зеленим і більше не блимає.

RO|MD | Încărcător pentru baterii

Instrucțiuni și avertismente de siguranță



Înainte de utilizarea dispozitivului, citiți manualul de utilizare.



Respectați instrucțiunile de siguranță menționate în acest manual.

- Mai întâi citiți cu atenție manualul de utilizare
- Nu utilizați încărcătorul de baterii dacă a fost deteriorat, sau este deteriorat
- Nu utilizați și nu depozitați încărcătorul de baterii în medii cu temperatură ridicată, cu praf sau umiditate, ori în locuri cu pericol de incendiu sau explozie
- Nu expuneți încărcătorul de baterii la presiune excesivă, șocuri mecanice sau vibrații
- Dacă observați rezultate anormale ale măsurătorilor sau orice altă defecțiune, nu utilizați încărcătorul de baterii și contactați centrul de service
- Nu acoperiți încărcătorul de baterii în timpul funcționării
- Nu deschideți și nu modificați încărcătorul de baterii, nu scurtcircuitați conectorii. Poate surveni deteriorarea încărcătorului de baterii
- Nu utilizați încărcătorul de baterii cu un cablu sau un dispozitiv deteriorat
- Nu aruncați bateriile în foc, nu le demontați, nu le scurtcircuitați și păstrați-le departe de accesul copiilor. Ingestia poate provoca leziuni chimice interne grave, perforarea țesuturilor moi și poate conduce la deces. În caz de ingestie sau contact cu substanțe chimice, clătiți cu apă și imediat solicitați asistență medicală
- Nu încărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Încărcați doar baterii de tip NiCd sau NiMH. La introducerea

bateriilor, respectați polaritatea corectă. Nu deformați și nu deteriorați bateriile.

- Dacă bateriile reîncărcabile au curs, evitați contactul substanțelor chimice cu pielea, ochii și mucoasele.
- Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale, ori lipsa de experiență și cunoștințe, le împiedică să îl utilizeze în siguranță, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiilor nu le este permis să se joace cu dispozitivul.

Conținutul pachetului

Încărcător de baterii BCN-40

Cablu USB-A – micro USB 60 cm

Manual de utilizare

Descrierea dispozitivului

Elemente de bază (vezi fig. 1)

- 1 – Sloturi de încărcare
- 2 – Indicator LED de încărcare
- 3 – port micro USB

Cablu de alimentare (vezi fig. 2)

- 1 – Conector micro USB
- 2 – conector USB-A Funcții ale încărcătorului

Detecția bateriilor defecte

Acest încărcător este echipat cu detecția elementelor defecte sau primare și, de asemenea, cu protecție împotriva inversării polarității. În cazul introducerii unor elemente greșite, indicatorul LED de încărcare luminează verde. În cazul polarității inverse, indicatorul LED nu luminează.

Încărcare independentă

Toate cele 4 sloturi (vezi fig. 1) permit încărcarea independentă și fără interferențe reciproce. Se pot combina simultan orice baterii reîncărcabile, astfel: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Funcții de protecție

- Identificare inteligentă a bateriilor deteriorate / defecte și a bateriilor nereîncărcabile.
- Încărcarea este controlată de funcția inteligentă dV, care protejează bateriile împotriva supraîncărcării și este echipată cu un temporizator de siguranță setat la 12 ore, după a căror expirare încărcarea se oprește automat.
- De asemenea, este echipată cu funcție de protecție împotriva scurtcircuitului, inversării polarității, supraten-

siunii și subtensiunii, care protejează atât bateriile, cât și încărcătorul împotriva deteriorării.

Sursă de alimentare

Încărcătorul este echipat cu un conector micro USB (vezi fig. 2). Pentru alimentarea încărcătorului folosiți întotdeauna o sursă de alimentare cu o putere de minimum 5 W (5 V / 1 A). Astfel, veți asigura funcționarea optimă a încărcătorului.

Încărcați oriunde

Cablul de tip USB-A – micro USB (vezi fig. 2) este inclus în pachet și permite alimentarea oriunde, de la orice dispozitiv echipat cu un port de alimentare USB-A.

Parametri tehnici

Intrare: max. DC 5 V / 1 A Ieșire: DC 1,48 V / 0,3 A × 4

Temperatura de funcționare: +0 °C până la +40 °C

Temperatura de depozitare: -20 °C până la +80 °C

Instrucțiuni de utilizare

Punerea în funcțiune

1. Conectați conectorul micro USB (vezi fig. 2) al cablului inclus în intrarea micro USB a încărcătorului (vezi fig. 1).
2. Conectați conectorul USB-A (vezi fig. 2) al cablului inclus în adaptor sau în alt dispozitiv din care va fi alimentat încărcătorul.
3. Asigurați-vă că adaptorul este conectat la rețea sau că dispozitivul are alimentare / încărcare suficientă (de exemplu, laptop, baterie externă etc.).
4. După conectarea corectă, încărcătorul aprinde indicatorii LED de încărcare timp de 1,5 secunde și, în acest interval, efectuează autodetecția și verificarea. După stingerea indicatorilor LED de încărcare, încărcătorul este pregătit pentru încărcare.
5. Introduceți corect bateria reîncărcabilă, conform orientării indicate în fiecare slot, adică cu polul pozitiv (+) orientat în sus (vezi fig. 1).
6. După introducerea bateriei în slotul de încărcare, se activează modul de încărcare.
7. După încărcarea completă a bateriei, indicatorul LED luminează verde și nu mai este intermitent.

LT | Baterijų įkroviklis

Saugos nurodymai ir įspėjimai



Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite naudotojo vadovą.



Vadovaukitės vadove pateiktais saugos nurodymais.

- Pirmiausia atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio, jei jis yra sugadintas.
- Nenaudokite ir nelaikykite akumulatoriaus įkroviklio aplinkoje, kurioje aukšta temperatūra, yra daug dulkių arba drėgmės, taip pat vietose, kuriose kyla gaisro ar sprogo pavojus.
- Saugokite įkroviklį nuo didelio slėgio, smūgių ar vibracijos.
- Jei pastebėjote neįprastą būklę ar kitus gedimus, nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio ir kreipkitės į techninės priežiūros centrą.
- Negalima uždengti akumulatoriaus įkroviklio, kai jis veikia.
- Nebandykite atidaryti ar modifikuoti akumulatoriaus įkroviklį, nesukelkite jungčių trumpojo jungimo. Tai gali sugadinti akumulatoriaus įkroviklį.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio, jei pažeistas laidas ar įrenginys.
- Nemeskite akumuliatorių į ugnį, neardykite ir nesukelkite trumpojo jungimo, laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nurijus gali ištikti cheminis nudegimas, minkštųjų audinių pažeidimas ir mirtis. Nurijus arba užsipylus cheminių medžiagų, būtina nuplauti vandeniu ir nedelsiant kreiptis į gydytoją.
- Niekada nekraukite neįkraunamų baterijų. Įkraukite tik NiCd arba NiMH akumuliatorius. Įsitinkite, kad akumuliatoriai įdėti laikantis tinkamo poliškumo. Nedeformuokite ir nepažeiskite akumuliatorių.
- Jei įkraunami akumuliatoriai išsiliejo, venkite sąlyčio su oda, akimis ir gleivinėmis.
- Šis įrenginys nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ir žinių trūkumas trukdo saugiai naudoti prietaisą, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri arba nurodo, kaip naudoti, asmuo, atsakingas už jų saugumą. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.

Pakuotės turinys

BCN-40 akumulatoriaus įkroviklis
 USB-A – mikro USB laidas, 60 cm
 Naudojimo instrukcijos

Įrenginio aprašymas

Pagrindiniai elementai (žr. 1 pav.)

- 1 – įkrovimo lizdai
- 2 – LED įkrovimo indikatorius
- 3 – mikro USB priedas

Įkrovimo laidas (žr. 2 pav.)

1 – Mikro USB jungtis

2 – USB-A jungtis, įkroviklio funkcijos

Sugedusių akumuliatorių aptikimas

Įkroviklyje yra įdiegta sugedusių akumuliatorių arba neįkraunamų baterijų aptikimo funkcija ir apsauga nuo atvirščio poliškumo. Jei įdėti netinkami akumuliatoriai, LED įkrovimo indikatorius šviečia žalia spalva. LED indikatorius nešviečia, jei yra atvirščias poliškumas.

Nepriklausomas įkrovimas

Visi 4 lizdai (žr. 1 pav.) leidžia įkrauti nepriklausomai vienas nuo kito, nesukeliant tarpusavio trukdžių. Galite įkrauti bet kokį tinkamų akumuliatorių derinį, tokių kaip: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Saugos funkcijos

- Išmanusis sugedusių / pažeistų akumuliatorių ir neįkraunamų baterijų atpažinimas.
- Įkrovimas kontroliuojamas išmaniąja dV funkcija, kuri apsaugo akumuliatorius nuo perkrovimo ir turi saugos laikmatį, nustatytą 12 valandų, po kurių įkrovimas automatiškai išsijungia.
- Įkroviklis taip pat turi apsaugą nuo trumpojo jungimo, atvirščinės poliškumo, viršįtampio ir nepakankamo įtampos, kuri apsaugo akumuliatorius ir įkroviklį nuo sugadinimo.

Maitinimo šaltinis

Įkroviklis turi mikro USB jungtį (žr. 2 pav.). Įkroviklį maitinkite iš maitinimo šaltinio, kurio galia yra ne mažesnė kaip 5 W (5 V / 1 A). Tai užtikrina optimalų įkroviklio veikimą.

Įkraukite bet kur

Pakuotėje yra USB-A į mikro USB laidas (žr. 2 pav), kuriuo galima tiekti energiją iš bet kurio įrenginio, turinčio USB-A maitinimo prievadą.

Techniniai parametrai

Įvestis: maks. DC 5 V / 1 A Išvestis: DC 1,48 V / 0,3 A × 4

Darbinė temperatūra: nuo +0 °C iki +40 °C

Laikymo temperatūra: nuo -20 °C iki +80 °C

Naudojimo instrukcijos

Paruošimas eksploatuoti

1. Prijunkite komplekte esančio laido mikro USB jungtį (žr. 2 pav.) prie įkroviklio mikro USB prievado (žr. 1 pav.).
2. Prijunkite komplekte esančio laido USB-A jungtį (žr. 2 pav.) prie adapterio arba kito įrenginio, iš kurio bus maitinamas įkroviklis.

3. Iztikinkite, kad adapteris yra prijungtas prie elektros tinklo arba kad iřrenginys (pvz., neřiojamas kompiuteris, išorinė baterija ir pan.) yra pakankamai maitinamas / įkrautas.
4. Tinkamai prijungus, įkroviklio LED įkrovimo indikatoriai šviečia 1,5 sekundės ir įkroviklis atlieka patikrinimą bei automatinį aptikimą. Kai LED įkrovimo indikatoriai išsijungs, įkroviklis bus paruořtas įkrauti.
5. Įdėkite tinkamus įkraunamus akumulatorius laikydamiesi kiekviename lizde nurodyto poliřkumo, t. y. teigiamą polių [+] nukreipę į virřų (žr. 1 pav.).
6. Kai akumulatorius įdedamas į įkrovimo lizdą, jis pradėdamas krauti.
7. Kai akumulatorius yra visiškai įkrautas, LED indikatorius šviečia žalia spalva ir nustoja mirksėti.

LV | Baterijas uzlādes ierīce

Drořības norādījumi un brīdinājumi



Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.



Ievērojiet rokasgrāmatā sniegtos drořības norādījumus.

- Vispirms uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Nelietojiet baterijas uzlādes ierīci, ja tā ir bojāta.
- Nelietojiet un neuzglabājiet baterijas uzlādes ierīci vietā, kur ir augsta temperatūra, daudz putekļu vai mitrumā, kā arī vietās ar ugunsgrēka vai sprādziena draudiem
- Nepakļaujiet uzlādes ierīci pārmērīgam spiedienam, triecieniem vai vibrācijai
- Ja pamanāt neparastus apstākļus vai citus darbības traucējumus, nelietojiet baterijas uzlādes ierīci un sazinieties ar servisa centru
- Darbības laikā neapklājiet baterijas uzlādes ierīci.
- Neatveriet un nepārveidojiet baterijas uzlādes ierīci, kā arī nepieļaujiet išsavienojumu savienotājos. Tas var sabojāt baterijas uzlādes ierīci.
- Nelietojiet baterijas uzlādes ierīci ar bojātu kabeli vai ierīci.
- Nemetiet baterijas ugunī, neizjauciet un nepieļaujiet išsavienojumu, kā arī glabājiet tās bērniem nepieejamā vietā. Norīšana var izraisīt ķīmiskus apdegumus, mīksto audu perforāciju un nāvi. Norīšanas vai saskares ar ķīmiskām vielām gadījumā skalot ar ūdeni un nekavējoties meklēt medicīnisko palīdzību
- Nekad neuzlādējiet neuzlādējamas baterijas. Lādējiet tikai NiCd vai NiMH baterijas. Pārlicinieties, ka baterijas ir ievietotas, ievērojot pareizu polaritāti. Nedeformējiet un nesabojājiet baterijas.

- Ja uzlādējamās baterijas ir noplūdušas, izvairieties no saskares ar ādu, acīm un gļotādām.
- Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem), kuru fiziskās, maņu vai garīgās attīstības traucējumi vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzrauga vai neinstruē par viņu drošību atbildīga persona. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.

Iepakojuma saturs

BCN-40 baterijas uzlādes ierīci
 USB-A – mikro USB labelis, 60 cm
 Lietošanas instrukcija

Ierīces apraksts

Pamata sastāvdaļas (sk. 1. attēlu)

- 1 – Uzlādes ligzdas
- 2 – LED uzlādes indikators
- 3 – mikro USB ports

Uzlādes kabelis (skatīt 2. attēlu)

- 1 – Micro USB savienotājs
- 2 – USB-A savienotājs uzlādes ierīces funkcijas

Bojātu bateriju noteikšana

Uzlādes ierīce ir aprīkota ar funkciju bojātu vai neuzlādējamu bateriju noteikšanai un aizsardzību pret nepareizo polaritāti. Ja ir ievietotas neatbilstošas baterijas, LED uzlādes indikators deg zaļā krāsā. LED indikators nedeg, ja polaritāte ir nepareiza.

Neatkarīga uzlāde

Visi 4 sloti (sk. 1. attēlu) ļauj veikt neatkarīgu uzlādi bez savstarpējas traucējumu radīšanas. Jūs varat uzlādēt jebkuru piemērotu uzlādējamu bateriju kombināciju, proti: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Drošības funkcijas

- Vieda bojātu un neuzlādējamu bateriju identificēšana.
- Uzlādi kontrolē viedā dV funkcija, kas aizsargā baterijas pret pārlādēšanu, un tā ir aprīkota ar drošības taimerī, kas iestatīts uz 12 stundām, pēc kurām uzlāde automātiski izslēdzas.
- Uzlādes ierīcei ir arī aizsardzība pret īssavienojumu, nepareizo polaritāti, pārspriegumu un zemspriegumu, kas aizsargā bateriju un uzlādes ierīci pret bojājumiem.

Barošanas padeve

Uzlādes ierīce ir aprīkota ar mikro USB savienotāju (sk. 2. attēlu) Uzlādes ierīci vēlams pieslēgt strāvas avotam ar jaudu vismaz 5 W (5 V/1 A). Tas nodrošina optimālu uzlādes ierīces darbību.

Uzlādējiet jebkur

Komplektā ir iekļauts USB-A uz mikro USB kabeli (sk. 2. attēlu), kas ļauj nodrošināt strāvu no jebkuras ierīces, kas aprīkota ar USB-A strāvas portu.

Tehnisks parametri

Ievade: maks. DC 5 V / 1 A Izeide: DC 1.48 V/0.3 A × 4

Darba temperatūra: +0 °C līdz +40 °C

Uzglabāšanas temperatūra: -20 °C līdz +80 °C

Lietošanas instrukcijas

Lietošana

1. Pievienojiet komplektā iekļauto USB-C savienotāju (sk. 2. attēlu) uzlādes ierīces mikro USB portam (sk. 1. attēlu).
2. Pievienojiet komplektā iekļauto USB-A savienotāju (sk. 2. attēlu) adapterim vai citai ierīcei, no kuras uzlādes ierīcei tiks nodrošināta barošana.
3. Pārliedzinieties, ka adapteris ir pieslēgts elektrotīklam vai ka ierīcei (piemēram, klēpj datoram, power bank u. c.) tiek nodrošināta pietiekama barošana/uzlāde.
4. Pēc pareizas pieslēgšanas uzlādes ierīces LED uzlādes indikatori iedegas uz 1,5 sekundēm, un lādētājs veic pārbaudi un automātisko atpazīšanu. Kad LED uzlādes indikatori izslēdzas, uzlādes ierīce ir gatava uzlādēšanai.
5. Ievietojiet piemērotas uzlādējamās baterijas atbilstoši katrā slotā norādītajai polaritātei, t. i., ar pozitīvo polu (+) uz augšu (sk. 1. attēlu).
6. Kad baterija ir ievietota uzlādes slotā, tā sāk uzlādēties.
7. Kad baterija ir pilnībā uzlādēta, LED indikators iedegas zaļā krāsā un pārstāj mirgot.

EE | Akulaadija

Ohutusjuhised ja hoiatused



Enne seadme kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga.



Järgige juhendis toodud ohutusjuhiseid.

- Esmalt lugege hoolikalt kasutusjuhendit.
- Ärge kasutage akulaadijat, kui see on kahjustatud.
- Ärge kasutage ega ladustage akulaadijat kõrge temperatuuri, tolmu või niiskusega keskkonnas või tule- või plahvatusohtlikes kohtades.
- Laadija ei tohi kokku puutuda liigse surve, löökide või vibratsiooniga.
- Kui märkate ebanormaalseid tingimusi või muid häireid, siis ärge kasutage akulaadijat ja võtke ühendust teeninduskeskusega.

- Ärge katke akulaadijat töö ajal.
- Ärge avage ega muutke akulaadijat, ärge lühistage selle ühendusi. See võib akulaadijat kahjustada.
- Ärge kasutage kahjustatud kaabli või seadmega akulaadijat.
- Ärge visake akusid tulle, ärge võtke neid lahti ega lühistage ning hoidke neid lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamine võib põhjustada keemilisi põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Allaneelamise või kemikaalidega kokkupuute korral loputage veega ja pöörduge kohe arsti poole.
- Ärge laadige kunagi ühekordselt kasutatavaid akusid. Laadige ainult NiCd või NiMH akusid. Veenduge, et järgite akude sisestamisel õiget polaarsust. Vältige aku deformeerimist või kahjustamist.
- Kui laetavad akud lekivad, vältige kokkupuudet naha, silmade ja limaskestadega.
- See seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kelle füüsiline, sensoorne või vaimne puue või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab selle ohutut kasutamist, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik kontrollib või juhendab neid seadme kasutamisel. Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Pakendi sisu

Akulaadija BCN-40

USB-A – mikro-USB-kaabel, 60 cm

Kasutusjuhend

Seadme kirjeldus

Põhiosad (vt joonist 1)

1 – laadimispesad

2 – laadimistuli

3 – mikro-USB-port

Toitekaabel (vt joonist 2)

1 – mikro-USB-pistmik

2 – USB-A-pistmik Laadija funktsioonid

Defektsete akude tuvastamine

Laadijal on kahjustatud või mittelaetavate akude tuvastamise ja vahetatud polaarsuse kaitse funktsioonid. Valede patareide sisestamisel süttib roheline laadimistuli. LED-indikaator ei sütti, kui polaarsus on vastupidine.

Sõltumatu laadimine

Kõik 4 pesa (vt joonist 1) võimaldavad sõltumatut laadimist, ilma et need üksteist häiriks. Laadida saab sobivate laetavate akude kõiki kombinatsioone, nimelt: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Ohutusfunktsioonid

- Defektsete/kahjustatud akude ja mittelaetavate akude nutikas tuvastus.
- Laadimist haldab nutikas dV-funktsioon, mis kaitseb patareisid ülelaadimise eest ja sisaldab ohutustaimerit, millele on määratud seadeks 12 tundi, mille järel lülitub laadimine automaatselt välja.
- Laadijal on ka lühise, vahetatud polaarsuse, ülepinge ja alapinge vastane kaitse, mis kaitseb akusid ja laadijat kahjustuste eest.

Toiteallikas

Laadijal on mikro-USB-pistmik (vt joonist 2). Laadija toiteallika võimsus peaks olema vähemalt 5 W (5 V/1 A). Nii töötab laadija optimaalselt.

Laadige kõikjal

Komplektis on USB-A kuni mikro-USB kaabel (vt joonist 2), millega on võimalik saada toidet olenemata asukohast ja kasutades selleks seadet, millel on olemas USB-A toiteport.

Tehnilised andmed

Sisend: max DC 5 V / 1 A Väljund: DC 1,48 V / 0,3 A × 4

Töötemperatuur: +0 °C kuni +40 °C

Hoiutemperatuur: -20 °C kuni +80 °C

Kasutusjuhend

Kasutuselevõtt

1. Ühendage komplekti kuuluva kaabli mikro-USB-pistmik (vt joonist 2) laadija mikro-USB porti (vt joonist 1).
2. Ühendage kaasasoleva USB-A pistmik (vt joonist nr 2) adapteri või muu seadmega, mis on akulaadija toiteallikaks.
3. Veenduge, et adapter oleks ühendatud toitevõrguga või et seade (nt sülearvuti, akupank jne) oleks piisava toitega ja piisavalt laetud.
4. Õige ühendamise korral süttivad laadija laadimistuled 1,5 sekundiks ning laadija alustab kontrolli ja teeb automaattuvastuse. Kui laadimistuled välja lülituvad, on laadija laadimiseks valmis.
5. Sisestage sobivad laetavad akud igal pesal oleva polaarsuse alusel, positiivne poolus (+) ülalpool (vt joonist 1).
6. Kui patarei on laadimispessa paigaldatud, siis algab laadimine.
7. Kui aku on täielikult laetud, süttib LED-indikaator roheliselt ja lõpetab vilkumise.

Инструкции за безопасност и предупреждения



Преди да използвате устройството, прочете ръководството за потребителя.



Спазвайте инструкциите за безопасност, дадени в настоящото ръководство.

- Първо, прочетете внимателно инструкцията за употреба
- Не използвайте зарядното устройство, ако е повредено
- Не използвайте и не съхранявайте зарядното устройство в среда с висока температура, прах или влажност, както и в зони с опасност от пожар или експлозия
- Не излагайте зарядното устройство на прекомерен натиск, удар или вибрация
- Ако забележите необичайни условия или друга неизправност, не използвайте зарядното устройство и се обърнете към сервизен център
- Не покривайте зарядното устройство по време на работа
- Не отваряйте и не модифицирайте зарядното устройство, без късо съединение в конекторите. Това може да повреди зарядното устройство
- Не използвайте зарядно устройство с повреден кабел или устройство
- Не хвърляйте батериите в огъня, не ги разглобявайте и не ги свързвайте накъсо и ги съхранявайте на места, недостъпни за деца. Поглъщането може да доведе до химически изгаряния, перфорация на меките тъкани и смърт. В случай на поглъщане или излагане на въздействието на химикали, изплакнете с вода и незабавно потърсете медицинска помощ
- Никога не зареждайте батерии, които не могат да се презареждат. Зареждайте само NiCd или NiMH батерии. Уверете се, че поставяте батериите с правилната полярност. Не деформирайте и не повреждайте батериите.
- Ако акумулаторните батерии протекат, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците.
- Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито ограничени физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не им позволяват безопасната му употреба, освен когато те са наблюдавани или инструктирани от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Не се допуска деца да си играят с устройството.

Опаковката съдържа

Зарядно устройство за батерии BCN-40

USB-A – micro USB кабел, 60 cm

Ръководство за използване

Описание на устройството

Основни компоненти (вж. фиг. 1)

1 – Място за зарежданите батерии

2 – Светодиоден индикатор за процеса на зареждане

3 – Микро USB порт

Захранващ кабел (вж. Фиг. 2)

1 – Съединител микро USB

2 – USB-A конектор Функции за зареждане

Откриване на неизправни батерии

Зарядното устройство има функция за откриване на неизправни батерии и батерии, които не са от тип, позволяващ зареждане, както и функция за защита при включване на батериите с обратна полярност. При поставяне на неподходящи батерии светодиодният индикатор свети със зелена светлина. LED индикаторът не светва, ако полярността е обърната.

Независимо зареждане

Всички 4 слота (вж. Фиг. 1) позволяват независимо зареждане без взаимно смущение. Може да зареждате всякакви комбинации от различни батерии от подходящ вид: 1,2 V Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA.

Функции за безопасна работа

- Интелигентна идентификация на дефектни/повредени и незареждаеми батерии.
- Интелигентната функция за управление на зареждането следи промяната на напрежението и предпазва батериите от презареждане; за осигуряване на безопасност времето на зареждане е ограничено до 12 часа, след изтичане на които зарядното устройство автоматично се изключва.
- Зарядното устройство е снабдено и със защита срещу късо съединение, обърната полярност, пренапрежение и поднапрежение, което предпазва батериите и зарядното устройство от повреди.

Захранващ източник

Захранващото напрежение се подава към зарядното устройство чрез микро USB съединител (вж. фиг. 2). Препоръчва се за захранване на зарядното устройство да използвате източник на напрежение с мощност не по-малка

от 5 W (5 V / 1 A). Това гарантира оптимална работа на устройството.

Зареждайте навсякъде

Комплектът включва USB-A към micro USB кабел (вж. Фиг. 2), който позволява захранване от всяко устройство, оборудвано с USB-A порт за захранване.

Технически параметри

Входно напрежение: макс. DC 5 V/1 A изход: 4 бр. 1,48 V/0,3

А постоянно напрежение

Работна температура: +0 °C до +40 °C

Температура на съхранение: от -20 °C до +80 °C

Инструкции за експлоатация

Въвеждане в експлоатация

1. Свържете съединителя микро USB на включения в комплекта кабел (вж. Фиг. 2) към micro USB порта на зарядното устройство (вж. Фиг. 1).
2. Свържете конектор micro USB (вж. Фиг. 2) на предоставения кабел в адаптера или друго устройство, от което ще се захранва зарядното устройство.
3. Погрижете се адаптерът да е включен в електрическата мрежа или източникът на захранване (лаптоп, преносима батерия) да е добре зареден/включен към подходящо външно захранване.
4. След като свържете правилно кабела, светодиодният индикатор светва за 1,5 секунди през които зарядното устройство извършва проверка и автоматично разпознаване. Когато светодиодният индикатор угасне, зарядното устройство е готово за работа.
5. Поставете в устройството подходящи за зареждане батерии, като спазвате означената на всяка позиция полярност (с положителния полюс (+) нагоре) (вж. фиг. 1).
6. Зареждането започва веднага след поставяне на батерия в някоя позиция на зарядното устройство.
7. Когато батерията е напълно заредена, LED индикаторът светва в зелено и спира да мига.

FR|BE | Chargeur de piles

Consignes de sécurité et avertissements



Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement la Notice utilisateur.



Toujours veiller à respecter les consignes de sécurité stipulées dans la présente notice.

- Lire attentivement la notice utilisateur avant utilisation
- Ne pas utiliser le chargeur de piles s'il est endommagé
- Ne pas utiliser ou ne pas stocker le chargeur de piles dans des environnements où la température, la poussière ou l'humidité sont élevées ou dans des zones présentant des risques d'incendie ou d'explosion
- Ne pas exposer le chargeur de piles à une pression, des chocs ou des vibrations excessifs
- Si un état ou tout autre dysfonctionnement est constaté, ne pas utiliser le chargeur de piles et contacter le centre de service
- Ne pas couvrir le chargeur de piles pendant son fonctionnement
- Ne pas ouvrir et ne pas modifier le chargeur de piles, ne pas court-circuiter les connecteurs. Le chargeur de piles peut être endommagé
- Ne pas utiliser de chargeur de piles avec un câble ou un appareil est endommagé
- Ne pas jeter les piles au feu, ne pas les démonter, ne pas les court-circuiter, les tenir hors de portée des enfants. L'ingestion peut entraîner un empoisonnement chimique, une perforation des tissus mous et la mort. En cas d'ingestion de produits chimiques ou de contact avec des produits chimiques, rincer à l'eau et consulter immédiatement un médecin
- Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Ne recharger que des piles NiCd ou NiMH. Lors de l'insertion des piles, veiller à bien respecter la polarité. Ne pas déformer ni endommager les piles.
- Si les piles rechargeables ont coulé, éviter tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Faire en sorte que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Contenu de l'emballage

Chargeur de piles BCN-40

Câble USB-A – micro USB 60 cm

Notice utilisateur

Description de l'appareil

Éléments de base (voir la fig. 1)

- 1 – Baies de charge
- 2 – Voyant LED de charge
- 3 – Port micro USB

Câble de charge (voir la fig. 2)

- 1 – Connecteur micro USB
- 2 – Connecteur USB-A Fonctionne du chargeur

Détection de piles défectueuses

Ce chargeur est équipé d'une détection de piles défectueuses ou primaires et d'une protection contre l'inversion de polarité. Si des piles défectueuses sont insérées, le voyant LED de charge est vert. En cas de polarité inverse, le voyant LED ne s'allume pas.

Charge indépendante

Toutes les 4 baies (voir la fig. 1) permettent une recharge indépendante et sans interférence mutuelle. Différentes piles rechargeables peuvent être rechargées en même temps : 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd : AAA, AA.

Fonctions de protection

- Identification intelligente des piles défectueuses/endommagées et des piles non rechargeables.
- La charge est contrôlée par la fonction intelligente dV, qui protège les piles de la surcharge et est équipée d'une minuterie de sécurité réglée sur 12 heures, après quoi la charge est complètement désactivée.
- Le chargeur est également doté d'une protection contre les courts-circuits, les inversions de polarité, les surtensions et les sous-tensions afin de protéger les piles et le chargeur de tout dommage.

Alimentation

Le chargeur est équipé d'un connecteur micro USB (voir la fig. 2). Pour alimenter le chargeur, utiliser toujours une puissance d'au moins 5 W (5 V/1 A). Cela garantit un fonctionnement optimal du chargeur.

Recharger vos piles partout

Un câble USB-A vers micro USB est inclus dans l'emballage (voir la fig. 2), qui permet l'alimentation partout, à partir de n'importe quel appareil équipé d'un port d'alimentation USB-A.

Paramètres techniques

Entrée : max. DC 5 V / 1 A Sortie : DC 1,48 V/0,3 A × 4
Température de service : +0 °C à +40 °C
Température de stockage : -20 °C à +80 °C

Notice utilisateur

Mise en service

1. Brancher le connecteur micro USB (voir la fig. 2) le câble fourni dans l'entrée micro USB du chargeur (voir la fig. 1).
2. Brancher le connecteur USB-C (voir la fig. 2) le câble fourni dans l'adaptateur ou tout autre appareil qui alimentera le chargeur.
3. S'assurer que l'adaptateur est branché sur un réseau ou que le périphérique est suffisamment alimenté ou chargé (par exemple : ordinateur portable, powerbank, etc.).
4. Une fois la connexion correctement établie, le chargeur allume les voyants de charge pendant 1,5 secondes et, pendant ce processus, effectue une auto-détection ainsi qu'une vérification. Une fois les voyants de charge éteints, le chargeur est prêt à charger.
5. Insérer la pile rechargeable correctement en suivant l'orientation indiquée à chaque baie, c'est-à-dire la borne positive (+) vers le haut (voir la fig. 1).
6. Lorsque la pile est placée dans la baie de charge, le mode de charge démarre.
7. Une fois la pile complètement chargée, le voyant LED s'allume en vert et ne clignote plus.

IT | Caricabatterie

Istruzioni e avvertenze di sicurezza



Prima di utilizzare il dispositivo, leggere le istruzioni per l'uso.



Osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima dell'uso
- Non utilizzare il caricabatterie se si è danneggiato
- Non utilizzare o conservare il caricabatterie in ambienti con temperature, polvere o umidità elevate o in aree a rischio di incendio o esplosione
- Non esporre il caricabatterie a pressione, urti o vibrazioni eccessive
- Se si riscontrano misurazioni anomale o qualsiasi altro malfunzionamento, non utilizzare il caricabatterie e contattare il centro di assistenza
- Non coprire il caricabatterie durante il funzionamento
- Non aprire né modificare il caricabatterie, non cortocircuitare i connettori. Il caricabatterie potrebbe danneggiarsi
- Non utilizzare il caricabatterie con cavi o dispositivi danneggiati

- Non gettare le batterie nel fuoco, non smontare, non cortocircuitare, tenere fuori dalla portata dei bambini. L'ingestione può portare ad ustione chimica, perforazione dei tessuti molli e morte. In caso di ingestione o contatto con sostanze chimiche, sciacquare con acqua e consultare immediatamente un medico
- Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Caricare solo batterie di tipo NiCd o NiMH. Assicurarsi che la polarità della batteria inserita sia corretta. Non deformare né danneggiare le batterie.
- Se il contenuto delle batterie ricaricabili è fuoriuscito evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose.
- Questo apparecchio non è destinato a essere usato da persone (compresi i bambini) la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro l'uso sicuro dell'apparecchio, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Contenuto della confezione

Caricabatterie BCN-40

Cavo USB-A – micro USB-C 60 cm

Istruzioni per l'uso

Descrizione del dispositivo

Elementi principali (cfr. fig. 1)

1 – Slot di ricarica

2 – Indicatore LED di ricarica

3 – porta micro USB

Cavo di alimentazione (cfr. fig. 2)

1 – Connettore micro USB

2 – Connettore USB-A Funzione del caricabatterie

Rilevamento di batterie difettose

Questo caricabatterie è dotato di un sistema di rilevamento delle celle difettose o primarie e di una protezione contro l'inversione di polarità. Se si inseriscono le celle sbagliate, l'indicatore di ricarica a LED si illumina di verde. In caso di polarità inversa, l'indicatore LED non si accende.

Ricarica indipendente

Tutti e 4 gli slot (cfr. fig. 1) consentono la ricarica indipendente e senza interferenze reciproche. È possibile combinare contemporaneamente qualsiasi batteria ricaricabile, ovvero: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Funzioni di protezione

- Identificazione intelligente di batterie difettose/danneggiate e di batterie non ricaricabili.
- La ricarica è controllata dalla funzione intelligente dV che protegge le batterie dal sovraccarico ed è dotata di un timer di sicurezza impostato su 12 ore, dopo le quali la ricarica si disattiva automaticamente.
- Dispone inoltre della funzione di protezione da cortocircuito, inversione di polarità, sovratensione e sottotensione per proteggere la batteria e il caricabatterie da eventuali danni.

Alimentazione

Il caricabatterie è dotato di un connettore micro USB (cfr. fig. 2). Se possibile, utilizzare sempre un alimentatore con una potenza minima di 5 W (5 V/1 A) per alimentare il caricabatterie. Questo garantisce un funzionamento ottimale del caricabatterie.

Ricarica ovunque

La confezione include un cavo USB-A – micro USB (cfr. fig. 2) che consente l'alimentazione ovunque, da qualsiasi dispositivo dotato di slot di alimentazione USB-A.

Parametri tecnici

Ingresso: max. DC 5 V / 1 A Uscita: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Temperatura di esercizio: da +0°C a +40°C

Temperatura di stoccaggio: da -20°C a +80°C

Istruzioni per l'uso

Messa in servizio

1. Collegare il connettore USB (cfr. fig. 2) del cavo in dotazione all'ingresso micro USB del caricabatterie (cfr. fig. 1).
2. Collegare il connettore USB-C (cfr. fig. 2) del cavo in dotazione all'adattatore o ad un altro dispositivo dal quale verrà alimentato il caricabatterie.
3. Assicurarsi che l'adattatore sia collegato alla rete o che il dispositivo sia sufficientemente alimentato / carico (ad esempio, laptop, power bank ecc.).
4. Il caricabatterie accende gli indicatori LED di ricarica per 1,5 secondi quando è collegato correttamente e durante questo processo esegue un'auto-rilevazione e un controllo. Quando i LED di ricarica si spengono, il caricatore è pronto per la ricarica.
5. Inserire correttamente la batteria ricaricabile secondo l'orientamento indicato in ogni slot, ovvero con il polo positivo (+) rivolto verso l'alto (cfr. fig. 1).
6. La modalità di ricarica si avvia non appena la batteria viene inserita nello slot di ricarica.

7. Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore LED rimane verde e smette di lampeggiare.

NL | Batterijoplader

Veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen



Lees de gebruiksaanwijzing voordat je het apparaat gaat gebruiken.



Volg de veiligheidsinstructies in deze handleiding.

- Lees eerst aandachtig de gebruiksaanwijzing
- Gebruik de batterijoplader niet als deze beschadigd is
- Gebruik of bewaar de batterijoplader niet in omgevingen met hoge temperaturen, stof of vochtigheid of in omgevingen met brand- of explosiegevaar
- Stel de batterijoplader niet bloot aan overmatige druk, schokken en trillingen
- Als je abnormale toestand of een andere storing constateert, gebruik de batterijoplader niet en neem contact op met het servicecentrum
- Dek de batterijlader tijdens het gebruik niet af
- Open of wijzig de batterijoplader niet en kortsluit de connectoren niet. De batterijoplader kan beschadigd raken
- Gebruik geen batterijoplader met een beschadigde kabel of apparaat
- Gooi batterijen niet in het vuur, demonteer ze niet, kortsluit ze niet en bewaar ze buiten het bereik van kinderen. Inslikken kan leiden tot chemische vergiftiging, perforatie van weke delen en de dood. Bij inslikken of contact met chemicaliën, spoel met water en raadpleeg onmiddellijk een arts
- Laad nooit niet-oplaadbare batterijen op. Laad alleen NiCd- of NiMH-batterijen op. Let op de juiste polariteit van de geplaatste batterij. De batterijen niet vervormen of beschadigen.
- Als de oplaadbare batterijen zijn gaan lekken, vermijd dan contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Inhoud van de verpakking

Batterijoplader BCN-40

Kabel USB-A – micro USB-C 60 cm
Gebruiksaanwijzing

Omschrijving van de installatie

Basiscomponenten (zie fig. 1)

- 1 – Oplaadsleuven
- 2 – LED-oplaadindicator
- 3 – micro USB poort

Voedingskabel (zie fig. 2)

- 1 – Connector micro USB
- 2 – USB-A-connector Opladerfuncties

Detectie van defecte batterijen

Deze oplader is uitgerust met detectie van defecte of primaire cellen en beveiliging tegen omgekeerde polariteit. Als er slechte cellen worden geplaatst, zal de LED-oplaadindicator groen oplichten. Bij omgekeerde polariteit brandt de LED-indicator niet.

Onafhankelijke oplading

Alle 4 slots (zie fig. 1) maken onafhankelijk opladen mogelijk zonder onderlinge storing. Alle oplaadbare batterijen kunnen tegelijkertijd worden gecombineerd, namelijk: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Beschermende functies

- Intelligente identificatie van defecte/beschadigde batterijen en niet-opladende batterijen.
- Het opladen wordt geregeld door de intelligente dV-functie, die de batterijen beschermt tegen overladen en is uitgerust met een veiligheidstimer die is ingesteld op 12 uur, waarna het opladen automatisch wordt uitgeschakeld.
- Daarnaast is hij uitgerust met een beveiliging tegen kortsluiting, ompoling, overspanning en onderspanning, die zowel de batterijen als de oplader tegen schade beschermt.

Voeding

De oplader is voorzien van een micro USB-connector (zie fig. 2). Gebruik voor de voeding van de oplader indien mogelijk altijd een voedingsbron met vermogen van minimaal 5 W (5 V/1 A). Dit zorgt voor een optimale werking van de oplader.

Overal opladen

De verpakking bevat ook een USB-A naar USB-C-kabel (zie fig. 2), waarmee je overal stroom kunt leveren vanaf elk apparaat met een USB-A-voedingspoort.

Technische parameters

Ingang: max. DC 5 V / 1 A Uitgang: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Bedrijfstemperatuur: +0 °C tot +40 °C

Opslagtemperatuur: -20 °C tot +80 °C

Bedieningshandleiding

Inbedrijfstelling

1. Sluit de microUSB-connector aan (zie fig. 2) de meegeleverde kabel in de micro-USB-ingang van de oplader (zie fig. 1).
2. Sluit de USB-A-connector aan (zie fig. 2) de meegeleverde kabel in de adapter of een ander apparaat waarmee de oplader wordt gevoed.
3. Zorg ervoor dat de adapter is aangesloten op het stroomnet of dat het apparaat voldoende is gevoed/opgeladen (bv. laptop, powerbank enz.).
4. Zodra de oplader correct is aangesloten, zullen de LED-indicatoren gedurende 1,5 seconde oplichten en worden tijdens dit proces een zelfdetectie en -controle uitgevoerd. Wanneer de LED-oplaadindicatoren uitgaan, is de oplader klaar om op te laden.
5. Plaats de oplaadbatterij op de juiste manier volgens de richting die in elke sleuf is aangegeven, d.w.z. met de pluspool (+) naar boven (zie fig. 1).
6. Nadat de batterij in de laadsleuf is geplaatst, start de oplaadmodus.
7. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, brandt het LED-lampje groen en knippert het niet meer.

ES | Cargador de pilas

Instrucciones y advertencias de seguridad



Antes de utilizar el dispositivo lea el manual de instrucciones.



- Siga las instrucciones de seguridad indicadas en este manual.
- En primer lugar, lea atentamente el manual de instrucciones
 - No utilice el cargador de baterías si está dañado
 - No utilice ni guarde el cargador en entornos con altas temperaturas, polvo o humedad, ni en lugares con riesgo de incendio o explosión
 - No exponga el cargador a presión excesiva, golpes y vibraciones
 - Si encuentra el cargador en condiciones anormales o cualquier otro fallo de funcionamiento, no utilice el cargador y póngase en contacto con el centro de servicio

- No cubra el cargador de baterías durante su funcionamiento
- No abra ni modifique el cargador de baterías, ni cortocircuite los conectores. El cargador de baterías puede resultar dañado
- No utilice un cargador de baterías con el cable o el dispositivo dañados
- No tire las pilas al fuego, no las desmonte ni provoque un cortocircuito. Mantenga fuera del alcance de los niños. La ingestión puede provocar quemaduras químicas, perforación de tejidos blandos y muerte. En caso de ingestión o contacto con productos químicos, enjuague con agua y busque atención médica inmediatamente
- Nunca recargue pilas no recargables. Cargue únicamente baterías de tipo NiCd o NiMH. Al insertar las pilas, asegúrese que su polaridad sea correcta. No deformar ni dañar la batería.
- Si las baterías recargables se han derramado, evite el contacto de los productos químicos con la piel, los ojos y las mucosas.
- Este aparato no está destinado para que lo utilicen personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental, o su experiencia y conocimientos, no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, a menos que lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre el uso adecuado del aparato por parte del responsable de su seguridad. Los niños no deben jugar con el aparato.

Contenido del paquete

Cargador de baterías BCN-40

Cable USB-A – micro USB 60 cm

Manual de instrucciones

Descripción del aparato

Elementos básicos (ver figura 1)

- 1 – Ranuras de carga
- 2 – LED indicador de carga
- 3 – puerto micro USB

Cable de alimentación (ver figura 2)

- 1 – Conector micro USB
- 2 – conector USB-A Función del cargador

Detección de pilas defectuosas

Este cargador está provisto de un detector de pilas defectuosas o celdas primarias y de una protección contra la polaridad inversa. En el caso de introducir pilas defectuosas, el indicador LED

de carga se ilumina de color verde. Si la polaridad es inversa, el indicador LED no se ilumina.

Carga independiente

Las 4 ranuras (véase la fig. 1) permiten cargar de forma independiente y sin interferencias mutuas. Se puede combinar a la vez cualquier tipo de estas pilas recargables: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Funciones de protección

- Identificación inteligente de las pilas defectuosas/dañadas y de las pilas no recargables.
- La carga está controlada por la función inteligente dV que protege las pilas contra la sobrecarga y está provista de un temporizador de seguridad que desconecta completamente el cargador tras 12 horas de carga.
- También tiene una función de protección contra el cortocircuito, polaridad inversa, sobretensión y subtensión, que protege las pilas y el cargador de los daños.

Alimentación

El cargador está equipado con un conector micro USB (ver figura 2). Para la alimentación del cargador utilice siempre que sea posible una fuente de alimentación con la velocidad mínima de 5 W (5 V / 1 A). Así asegurará el funcionamiento óptimo del cargador.

Cargue en cualquier lugar

El paquete incluye un cable USB-A – micro USB (véase la imagen 2), que permite la alimentación en cualquier lugar, desde cualquier dispositivo equipado con un puerto de alimentación USB-A.

Ficha técnica

Salida: máx. 5 V DC / 1 A Salida: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Temperatura de funcionamiento: de +0 °C a +40 °C

Temperatura de almacenamiento: de -20 °C a +80 °C

Manual de instrucciones

Puesta en marcha

1. Conecte el conector USB-C (véase la figura 2) el cable adjunto a la entrada micro USB del cargador (véase la fig. 1).
2. Conecte el conector USB-C (véase la figura 2) el cable adjunto al adaptador u otro dispositivo desde el que se alimentará el cargador.
3. Asegúrese que el adaptador esté conectado a la red o que el dispositivo esté alimentado o cargado suficientemente (p.ej. portátil, batería externa, etc.).

4. Al conectarse correctamente, el cargador enciende los indicadores LED de carga durante 1,5 segundos y durante este proceso realiza la detección automática y el control. Cuando se apagan los indicadores LED de carga, el cargador está listo para cargar.
5. Introduzca correctamente la pila recargable siguiendo la posición indicada en cada ranura de carga, es decir con el polo positivo (+) hacia arriba (ver figura 1).
6. Introduciendo la pila en la ranura de carga se inicia el modo de carga.
7. Cuando la batería está completamente cargada, el indicador LED se ilumina en verde y deja de parpadear.

PT | Carregador de pilhas

Instruções e avisos de segurança



Leia o manual do utilizador, antes de utilizar o dispositivo.



Siga as instruções de segurança constantes do manual.

- Primeiro, leia atentamente o manual de instruções.
- Não utilize o carregador de pilhas, caso este esteja danificado.
- Não utilize ou guarde o carregador de pilhas em ambientes com temperaturas elevadas, pó ou humidade, nem em áreas com risco de incêndio ou explosão.
- Não exponha o carregador de pilhas a pressões, choques ou vibrações excessivas.
- Se detetar resultados de medição anormais ou qualquer outra anomalia, não utilize o carregador de pilhas e contacte um centro de assistência técnica.
- Não cubra o carregador de pilhas durante o funcionamento.
- Não abra ou modifique o carregador de pilhas e não provoque curto-circuitos nos conectores. Isso pode danificar o carregador de pilhas.
- Não utilize um carregador de pilhas com um cabo ou dispositivo danificado.
- Não deite as pilhas no fogo, não as desmonte nem as coloque em curto-circuito e mantenha-as fora do alcance das crianças. A ingestão pode levar a queimaduras químicas, perfuração de tecidos moles e morte. Em caso de ingestão ou exposição a químicos, lave com água e procure imediatamente assistência médica.
- Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Carregue apenas pilhas NiCd ou NiMH. Certifique-se de que insere as pilhas de acordo com a polaridade correta. Não deforme nem danifique as pilhas.

- Em caso de derrame das pilhas recarregáveis, evite o contacto com a pele, os olhos e as mucosas.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja deficiência física, sensorial ou mental ou falta de experiência e conhecimentos impeça a sua utilização segura, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças não devem brincar com o dispositivo.

Conteúdo da embalagem

Carregador de pilhas BCN-40

Cabo USB-A - micro USB, 60 cm

Manual de instruções

Descrição do dispositivo

Elementos básicos (Ver Fig. 1)

- 1 – ranhuras de carregamento
- 2 – indicador LED de carregamento
- 3 – porta Micro USB

Cabo de carregamento (ver Fig. 2)

- 1 – conector micro USB
- 2 – conector USB-A Características do carregador

Deteção de pilhas com defeito

O carregador está equipado com deteção de pilhas defeituosas ou não recarregáveis e proteção contra polaridade invertida. O indicador LED de carregamento acende-se a verde se forem inseridas pilhas inadequadas. O indicador LED não se acende se a polaridade estiver invertida.

Carregamento independente

Todas as 4 ranhuras (ver Fig. 1) permitem o carregamento independente sem interferência mútua. Pode carregar qualquer combinação de pilhas recarregáveis adequadas, nomeadamente: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Características de segurança

- Identificação inteligente de pilhas com defeito/danificadas e pilhas não recarregáveis;
- O carregamento é controlado por uma função dV inteligente, que protege as pilhas contra a sobrecarga, e possui um temporizador de segurança definido para 12 horas, ao final das quais o carregamento se desliga automaticamente.
- O carregador também possui proteção contra curto-circuitos, polaridade invertida, sobretensão e subtensão, que protege as pilhas e o carregador contra danos.

Fonte de alimentação

O carregador está equipado com um conector micro USB (ver Fig. 2). Alimente o carregador preferencialmente a partir de uma fonte de alimentação com potência mínima de 5 W (5 V/1 A). Isto garante o funcionamento ideal do carregador.

Carregue em qualquer lugar

A embalagem inclui um cabo USB-A para micro USB (ver Fig. 2), que permite que a energia seja fornecida em qualquer lugar a partir de qualquer dispositivo equipado com uma porta de alimentação USB-A.

Parâmetros técnicos

Entrada: máx. CC 5 V / 1 A Saída: CC 1,48 V/0,3 A × 4

Temperatura de funcionamento: +0 °C a +40 °C

Temperatura de armazenamento: -20 °C a +80 °C

Instruções de funcionamento

Entrada em funcionamento


1. Ligue o conector micro USB (ver Fig. 2) do cabo fornecido à porta micro USB do carregador (ver Fig. 1).
2. Ligue o conector USB-A (ver Fig. 2) do cabo fornecido a um adaptador ou outro dispositivo a partir do qual o carregador será alimentado.
3. Certifique-se de que o adaptador está ligado à rede elétrica ou que o dispositivo (por exemplo, computador portátil, power bank, etc.) tem energia ou está suficientemente carregado.
4. Depois de ligado corretamente, os indicadores LED de carregamento do carregador acendem-se durante 1,5 segundos e o carregador executa uma verificação e realiza a deteção automática. Quando os indicadores LED de carregamento se apagarem, o carregador estará pronto para carregar.
5. Insira as pilhas recarregáveis adequadas de acordo com a polaridade indicada em cada compartimento, ou seja, com o polo positivo (+) voltado para cima (ver Fig. 1).
6. Assim que uma pilha é colocada numa ranhura de carregamento, ela começa a carregar.
7. Quando a pilha estiver totalmente carregada, o indicador LED acenderá a verde e deixará de piscar.

GR|CY | Φορτιστής μπαταριών

Οδηγίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις



Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

 Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο.

- Καταρχάς, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών
- Μη χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή μπαταριών αν έχει υποστεί ζημιά
- Μη χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τον φορτιστή μπαταριών σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία, σκόνη ή υγρασία ή σε χώρους με κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης
- Μην εκθέτετε τον φορτιστή μπαταριών σε υπερβολική πίεση, κραδασμούς ή δονήσεις
- Αν παρατηρήσετε μη φυσιολογικές συνθήκες ή οποιαδήποτε άλλη δυσλειτουργία, μη χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή μπαταριών και επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις
- Μην καλύπτετε τον φορτιστή μπαταριών κατά τη διάρκεια της λειτουργίας
- Μην ανοίγετε ή κάνετε μετατροπές στον φορτιστή μπαταριών, και μην βραχυκυκλώνετε τους συνδέσμους. Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον φορτιστή μπαταριών
- Μη χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή μπαταριών με καλώδιο ή συσκευή που έχει υποστεί ζημιά
- Μη ρίχνετε τις μπαταρίες σε φωτιά, μην τις αποσυναρμολογείτε ή τις βραχυκυκλώνετε και κρατήστε τις μακριά από παιδιά. Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε χημικά εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σε περίπτωση κατάποσης ή έκθεσης σε χημικές ουσίες, ξεπλύνετε με νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια
- Μη φορτίσετε ποτέ μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Φορτίζετε μόνο μπαταρίες NiCd ή NiMH. Τοποθετείτε οπωσδήποτε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα. Μην παραμορφώνετε ή καταστρέφετε τις μπαταρίες.
- Αν οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες παρουσιάσουν διαρροή, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τις βλεννογόνους.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική υστέρηση ή η έλλειψη πείρας και γνώσεων δεν επιτρέπει την ασφαλή χρήση της, εκτός εάν επιτηρούνται ή έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση της από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Περιεχόμενα συσκευασίας

Φορτιστής μπαταριών BCN-40
Καλώδιο USB-A – micro USB, 60 cm
Εγχειρίδιο οδηγιών

Περιγραφή συσκευής

Βασικά στοιχεία (βλέπε Σχ. 1)

- 1 – Υποδοχές φόρτισης
- 2 – Ενδεικτική λυχνία φόρτισης LED
- 3 – Θύρα micro USB

Καλώδιο φόρτισης (βλέπε Σχ. 2)

- 1 – Βύσμα Micro USB
- 2 – Βύσμα USB-A Χαρακτηριστικά φορτιστή

Ανίχνευση ελαττωματικών μπαταριών

Ο φορτιστής είναι εξοπλισμένος με ανίχνευση ελαττωματικών ή μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών και προστασία από αντίστροφη πολικότητα. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης LED ανάβει με πράσινο χρώμα αν τοποθετηθούν ακατάλληλες μπαταρίες. Η ενδεικτική λυχνία LED δεν ανάβει αν η πολικότητα είναι αντίστροφη.

Ανεξάρτητη φόρτιση

Και οι 4 υποδοχές (βλέπε Σχ. 1) επιτρέπουν την ανεξάρτητη φόρτιση χωρίς αμοιβαίες παρεμβολές. Μπορείτε να φορτίσετε οποιονδήποτε συνδυασμό κατάλληλων επαναφορτιζόμενων μπαταριών, δηλαδή: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Χαρακτηριστικά ασφαλείας

- Έξυπνη αναγνώριση ελαττωματικών/κατεστραμμένων μπαταριών και μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών.
- Η φόρτιση ελέγχεται από μια έξυπνη λειτουργία dV, η οποία προστατεύει τις μπαταρίες από την υπερφόρτιση και διαθέτει έναν χρονοδιακόπτη ασφαλείας ρυθμισμένο στις 12 ώρες, μετά την παρέλευση των οποίων η φόρτιση απενεργοποιείται αυτόματα.
- Ο φορτιστής διαθέτει επίσης προστασία από βραχυκύκλωμα, αντίστροφη πολικότητα, υπέρταση και υπόταση, η οποία προστατεύει τις μπαταρίες και τον φορτιστή από ενδεχόμενη ζημιά.

Τροφοδοσία

Ο φορτιστής διαθέτει βύσμα micro USB (βλέπε Σχ. 2). Τροφοδοτείτε με ρεύμα τον φορτιστή κατά προτίμηση από πηγή ρεύματος με ισχύ τουλάχιστον 5 W (5 V/1 A).

Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η βέλτιστη λειτουργία του φορτιστή.

Φόρτιση οπουδήποτε

Η συσκευασία περιλαμβάνει ένα καλώδιο USB-A σε micro USB (βλέπε Σχ. 2), το οποίο επιτρέπει την τροφοδοσία ρεύματος οπουδήποτε από οποιαδήποτε συσκευή διαθέτει θύρα USB-A.

Τεχνικές παράμετροι

Είσοδος: DC 5 V / 1 A το ανώτατο Έξοδος: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Θερμοκρασία λειτουργίας: +0 °C έως +40 °C

Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20 °C έως +80 °C

Οδηγίες λειτουργίας

Έναρξη λειτουργίας

1. Συνδέστε το βύσμα micro USB (βλέπε Σχ. 2) του εσωκλειόμενου καλωδίου στη θύρα micro USB του φορτιστή (βλέπε Σχ. 1).
2. Συνδέστε το βύσμα USB-A (βλέπε Σχ. 2) του παρεχόμενου καλωδίου σε έναν μετασχηματιστή ή σε άλλη συσκευή από την οποία θα τροφοδοτείται ο φορτιστής.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο μετασχηματιστής είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο ή ότι η συσκευή (π.χ. φορητός υπολογιστής, φορητή πηγή ενέργειας κ.λπ.) τροφοδοτείται / φορτίζεται επαρκώς.
4. Μόλις συνδεθεί σωστά, οι ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης LED του φορτιστή ανάβουν για 1,5 δευτερόλεπτο και ο φορτιστής διενεργεί έλεγχο και αυτόματη ανίχνευση. Μόλις σβήσουν οι ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης LED, ο φορτιστής είναι έτοιμος για φόρτιση.
5. Τοποθετήστε κατάλληλες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σύμφωνα με την πολικότητα που υποδεικνύεται σε κάθε υποδοχή, δηλ. με τον θετικό πόλο (+) στραμμένο προς τα πάνω (βλέπε Σχ. 1).
6. Μόλις τοποθετηθεί μπαταρία σε μια υποδοχή φόρτισης, ξεκινά η φόρτιση.
7. Όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως, η ενδεικτική λυχνία LED θα σταματήσει να αναβοσβήνει και θα ανάψει με πράσινο χρώμα.

SE | Batteriladdare

Säkerhetsanvisningar och -varningar



Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.



Följ säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen.

- Läs först noggrant igenom bruksanvisningen
- Använd inte batteriladdaren om den är skadad
- Använd eller förvara inte batteriladdaren i miljöer med hög temperatur, damm eller luftfuktighet eller i områden med brand- eller explosionsrisk
- Utsätt inte batteriladdaren för överdrivet tryck, stötar eller vibrationer
- Om du upptäcker onormala mätresultat eller något annat fel, ska du inte använda batteriladdaren utan kontakta en servicecentral
- Täck inte över batteriladdaren under användning
- Öppna eller modifiera inte batteriladdaren, kortslut inte kontaktdonen. Detta kan skada batteriladdaren
- Använd inte en batteriladdare med en skadad kabel eller enhet
- Kasta inte batterierna i eld, ta inte isär eller kortslut dem och förvara dem utom räckhåll för barn. Förtäring kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Vid förtäring eller exponering för kemikalier, skölj med vatten och uppsök omedelbart läkare
- Ladda aldrig icke-laddningsbara batterier. Ladda endast NiCd- eller NiMH-batterier. Se till att du sätter i batterierna med rätt polaritet. Deformera eller skada inte batterierna.
- Om de laddningsbara batterierna läcker, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor.
- Den här enheten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vilkas fysiska, kognitiva eller mentala funktionshinder eller brist på erfarenhet och sakkunskaper förhindrar en säker användning, om de inte övervakas och instrueras i apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn får inte leka med enheten.

Förpackningens innehåll

BCN-40 batteriladdare

USB-A – mikro USB-kabel, 60 cm

Instruktionsmanual

Beskrivning av enheten

Grundelement (se fig. 1)

- 1 – Laddningsskåror
- 2 – Lysdiodsindikator för laddning
- 3 – Micro-USB-port

Laddningskabel (se fig. 2)

- 1 – Micro USB-kontaktdon
- 2 – USB-A-kontakt Laddarens funktioner

Detektering av defekta batterier

Laddaren är utrustad med funktioner för att upptäcka defekta eller icke-laddningsbara batterier samt skydd mot omvänd polaritet. LED-laddningsindikatorn lyser grönt om olämpliga batterier sätts i. LED-indikatorn tänds inte om polariteten är omvänd.

Oberoende laddning

Alla 4 kortplatser (se fig. 1) möjliggör oberoende laddning utan ömsesidig störning. Du kan ladda valfri kombination av lämpliga laddningsbara batterier, nämligen: 1,2 V Ni-MH/Ni-Cd: AAA, AA.

Säkerhetsfunktioner

- Smart identifiering av defekta/skadade batterier och icke-laddningsbara batterier.
- Laddningen styrs av en smart dV-funktion som skyddar batterierna mot överladdning och har en säkerhetstimer inställd på 12 timmar, varefter laddningen stängs av automatiskt.
- Laddaren har även skydd mot kortslutning, omvänd polaritet, överspänning och underspänning, vilket skyddar batterierna och laddaren mot skador.

Strömförsörjning

Laddaren är utrustad med en mikro-USB-kontakt (se fig. 2). Anslut laddaren helst till en strömkälla med en effekt på minst 5 W (5 V/1 A). Detta säkerställer att laddaren fungerar optimalt.

Ladda var som helst

Paketet innehåller en USB-A till mikro USB-kabel (se fig. 2), som gör det möjligt att ansluta strömförsörjning var som helst från vilken enhet som helst som är utrustad med en USB-A-strömport.

Tekniska parametrar

Inmatning: max. DC 5 V / 1 A uteffekt: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Drifttemperatur: +0 °C till +40 °C

Förvaringstemperatur: -20 °C till +80 °C

Bruksanvisning

Idrifttagning

1. Anslut USB-C-kontakten (se fig. 2) på den medföljande kabeln till mikro-USB-porten på laddaren (se fig.1).
2. Anslut USB-A-kontakten (se fig. 2) på den medföljande kabeln till en adapter eller annan enhet som laddaren ska drivas från.
3. Se till att adaptern är ansluten till elnätet eller att enheten (t.ex. bärbar dator, powerbank etc.) har tillräckligt med ström/är tillräckligt laddad.

4. När anslutningen är korrekt tänds laddarens LED-laddningsindikatorer i 1,5 sekunder och laddaren kör en kontroll och utför automatisk detektering. När LED-laddningsindikatorerna slocknar är laddaren redo att ladda.
5. Sätt i lämpliga laddningsbara batterier i enlighet med polariteten som anges på varje fack, dvs. med pluspolen (+) uppåt (se fig. 1).
6. När ett batteri har placerats i laddningsfacket börjar det laddas.
7. När batteriet är fulladdat lyser LED-indikatorn grönt och slutar blinka.

FI | Akkulaturi

Turvallisuusohjeet ja varoitukset



Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä.



Noudata käyttöohjeessa annettuja turvallisuusohjeita.

- Lue ensin käyttöohje huolellisesti läpi
- Älä käytä akkulaturia, jos se on vaurioitunut
- Älä käytä tai säilytä akkulaturia ympäristössä, jossa on korkea lämpötila, pölyä tai kosteutta, tai tiloissa, joissa on palo- tai räjähdysvaara
- Älä altista laturia liialliselle paineelle, iskuille tai värinäille
- Jos havaitset epänormaaleja tiloja tai muita toimintahäiriöitä, lopeta akkulaturin käyttö ja ota yhteys huolto-keskukseen
- Älä peitä akkulaturia käytön aikana
- Älä avaa tai muokkaa akkulaturia, älä oikosulje sen liittimiä. Se voi vahingoittaa akkulaturia
- Älä käytä akkulaturia, jos sen kaapeli tai itse laite on vaurioitunut
- Älä heitä akkuja tuleen, älä pura tai oikosulje niitä ja pidä ne pois lasten ulottuvilta. Nieleminen voi johtaa kemiallisiin palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Nielemisen tai kemikaaleille altistumisen yhteydessä huuhtelee vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon
- Älä koskaan lataa kertakäyttöisiä paristoja. Lataa vain NiCd- tai NiMH-akkuja. Varmista, että akut asetetaan oikein päin napaisuuden mukaisesti. Älä väännä tai vahingoita akkuja.
- Jos ladattavat akut vuotavat, vältä kosketusta ihon, silmien ja limakalvojen kanssa.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen,

aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asiantuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Pakkauksen sisältö

BCN-40-akkulaturi
USB-A–micro USB -kaapeli, 60 cm
Käyttöohje

Laitteen kuvaus

Peruselementit (katso kuva 1)

- 1 – Latauspaikat
- 2 – LED-latausmerkkivalo
- 3 – micro USB -portti

Latauskaapeli (katso kuva 2)

- 1 – Mikro USB -liitin
- 2 – USB-A-liitin Laturin ominaisuudet

Viallisten akkujen havaitseminen

Laturi on varustettu viallisten tai ei-ladattavien paristojen tunnistuksella ja napaisuuden vaihtumisen suojauksella. LED-latausilmaisin palaa vihreänä, jos laitteeseen on asetettu sopimattomat paristot. LED-merkkivalo ei syty, jos napaisuus on käännetty.

Itsenäinen lataus

Kaikki 4 latauspaikkaa (katso kuva 1) mahdollistavat itsenäisen lataamisen ilman keskinäistä häiriötä. Voit ladata minkä tahansa sopivien ladattavien akkujen yhdistelmän, kuten: 1,2 V Ni-MH/ Ni-Cd: AAA, AA.

Turvallisuusominaisuudet

- Viallisten/vaurioituneiden akkujen ja kertakäyttöisten paristojen älykäs tunnistaminen;.
- Latausta ohjaa älykäs dV-toiminto, joka suojaa akkuja ylikuormitukselta ja sisältää 12 tunnin turva-ajastimen, jonka päätyttyä lataus sammuu automaattisesti.
- Laturissa on myös oikosulku-, napaisuussuunnan väärän kytkennän, ylijännitteen ja alijännitteen suojaus, joka suojaa akkuja ja laturia vaurioilta.

Virransyöttö

Laturissa on micro USB -liitin (katso kuva 2). Käytä laturia mieluiten vähintään 5 W:n (5 V/1 A) virtalähteestä. Tämä varmistaa, että laturi toimii optimaalisesti.

Lataa missä tahansa

Paketti sisältää USB-A–micro USB -kaapelin (katso kuva 2), jonka avulla virtaa voidaan syöttää mistä tahansa USB-A-virran-syöttöportilla varustetusta laitteesta.

Tekniset parametrit

Syötä: enint. DC 5 V / 1 A antovirta: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Toimintalämpötila: +0 – +40 °C

Säilytyslämpötila: -20 – +80 °C

Käyttöohjeet

Käyttöönotto

1. Kytke mukana toimitetun kaapelin micro USB -liitin (katso kuva 2) laturin micro USB -porttiin (katso kuva 1).
2. Kytke mukana toimitetun kaapelin USB-A-liitin (katso kuva 2) adapteriin tai muuhun laitteeseen, josta laturi saa virtaa.
3. Varmista, että sovitin on kytketty verkkovirtaan tai että laite (esim. kannettava tietokone, virtapankki jne.) on kytketty riittävään virtaan / ladattu.
4. Kun laturi on kytketty oikein, sen LED-latausmerkkivalot syttyvät 1,5 sekunniksi ja latauslaite suorittaa tarkistuksen ja automaattisen tunnistuksen. Kun LED-latausmerkkivalot sammuvat, laturi on valmis lataamaan.
5. Aseta sopivat ladattavat akut kuhunkin latauspaikkaan merkityn napaisuuden mukaisesti, eli positiivinen napa (+) ylöspäin (katso kuva 1).
6. Kun akku on asetettu latauspaikkaan, se alkaa latautua.
7. Kun akku on täysin ladattu, LED-merkkivalo syttyy vihreäksi ja lakkaa vilkkumasta.

DK | Batterilader

Sikkerhedsforskrifter og advarsler



Læs brugsanvisningen, før du tager enheden i brug.



Følg de sikkerhedsforskrifter, der er angivet i brugsanvisningen.

- Læs først brugsanvisningen omhyggeligt igennem.
- Brug ikke batteriladeren, hvis den er beskadiget.
- Brug eller opbevar ikke batteriladeren i miljøer med høj temperatur, støv eller fugtighed eller i områder med brand- eller eksplosionsfare
- Udsæt ikke laderen for voldsomt tryk, stød eller vibrationer
- Hvis du opdager unormale betingelser eller andre fejl, skal du ikke bruge batteriladeren og kontakte et servicecenter
- Dæk ikke batteriladeren under brug

- Åbn eller modificer ikke batteriladeren, og kortslut ikke stikkene. Dette kan beskadige batteriladeren
- Brug ikke en batterilader med et beskadiget kabel eller en beskadiget enhed
- Smid ikke batterier i ilden, skil dem ikke ad eller kortslut dem, og opbevar dem utilgængeligt for børn. Slugning kan føre til kemisk forbrænding, perforering af blødt væv og død. I tilfælde af indtagelse eller udsættelse for kemikalier skal du straks skylle med vand og søge læge
- Oplad aldrig ikke-genopladelige batterier. Oplad kun NiCd- eller NiMH-batterier. Sørg for at vende batterierne korrekt, når du sætter dem i. Undgå at deformere eller beskadige batterierne.
- Hvis de genopladelige batterier lækker, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder.
- Denne enhed er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må ikke lege med enheden.

Pakkens indhold

BCN-40-batterilader

USB-A – micro USB-kabel, 60 cm

Brugsanvisning

Beskrivelse af enheden

Basiselementer (se fig. 1)

1 – Ladeporte

2 – LED-ladeindikator

3 – micro USB-port

Ladekabel (se fig. 2)

1 – Micro USB-stik

2 – USB-A-stik, ladeegenskaber

Detektion af defekte batterier

Laderen er udstyret med detektering af defekte eller ikke-genopladelige batterier og beskyttelse mod omvendt polaritet. LED-ladeindikatoren lyser grønt, hvis der er indsat uegnede batterier. LED-indikatoren lyser ikke, hvis polariteten er omvendt.

Uafhængig opladning

Alle 4 porte (se fig. 1) muliggør uafhængig opladning uden gensidig interferens. Du kan oplade enhver kombination af egnede genopladelige batterier, nemlig: 1,2 V Ni-MH / Ni-Cd: AAA, AA.

Sikkerhedsfunktioner

- Intelligent identifikation af defekte/beskadede og ikke-genopladelige batterier.
- Opladningen styres af en smart dV-funktion, der beskytter batterierne mod overopladning og har en sikkerhedstimer indstillet til 12 timer, hvorefter opladningen automatisk slukkes.
- Laderen har også beskyttelse mod kortslutning, omvendt polaritet, overspænding og underspænding, hvilket beskytter batterierne og opladeren mod skader.

Strømforsyning

Laderen er udstyret med et micro-USB-stik (se fig. 2). Slut så vidt muligt laderen til en strømkilde med en effekt på mindst 5 W (5 V/1 A). Dette sikrer, at laderen fungerer optimalt.

Oplad hvor som helst

Pakken indeholder et USB-A- til USB-C-kabel (se fig. 2), som gør det muligt at levere strøm hvor som helst fra enhver enhed, der er udstyret med en USB-A-strømport.

Tekniske parametre

Indtastning: maks. DC 5 V / 1 A-udgang: DC 1,48 V/0,3 A × 4

Driftstemperatur: +0 °C til +40 °C

Opbevaringstemperatur: -20 °C til +80 °C

Betjeningsvejledning

Ibrugtagning

1. Sæt USB-C-stikket (se fig. 2) på det medfølgende kabel i USB-C-porten på laderen (se fig. 1).
2. Sæt USB-A-stikket (se fig. 2) på det medfølgende kabel i en adapter eller en anden enhed, som laderen skal forsynes fra.
3. Sørg for, at adapteren er tilsluttet strømforsyningen, eller at enheden (f.eks. bærbar computer, powerbank osv.) har tilstrækkelig strøm eller er tilstrækkeligt opladet.
4. Når laderen er tilsluttet korrekt, lyser laderens LED-opladningsindikatorer i 1,5 sekunder, og laderen kører en kontrol og udfører automatisk detektion. Når LED-opladningsindikatorerne slukkes, er laderen klar til opladning.
5. Indsæt passende genopladelige batterier i overensstemmelse med polariteten angivet på hver port, dvs. med den positive pol [+] pegende opad (se fig. 1).
6. Når et batteri er placeret i en opladningsport, begynder det at lade.
7. Når batteriet er fuldt opladet, lyser LED-indikatoren grønt og holder op med at blinke.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnic (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA:

Polnilec baterijskih vložkov

TIP:

N9321

DATUM IZROČITVE BLAGA:

Servis:
Slovenija

EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini,

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: reklamacije@emos-si.si